

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO DE LA MAÑANA

REDACCION. ADMINISTRACION Y TALLERES: MORA, 3 : : TELEFONOS 1973 - 2853  
PRECIO DEL EJEMPLAR 50 CTS. SUSCRIPCION MENSUAL 10 PTS.

## EL CAUDILLO ELOGIA LA OBRA DE LOS INGENIEROS DE MONTES

### Su Excelencia recibió a una comisión con motivo del centenario de la fundación de la Escuela

MADRID, 23 (Cifra). — En la tarde de hoy el Caudillo recibió en el Palacio de el Pardo una Comisión de Ingenieros de Montes, presidida por el Ministro de Agricultura y el Subsecretario de Educación Nacional. El Director de la Escuela de la Especialidad, Sr. García Escudera, dió lectura a unas cuartillas notificando que la Junta de Profesores del Centro de Enseñanza Forestal Superior de España, que en estos días celebra el primer centenario de la fundación de la Escuela del Cuerpo, otorgaba al Caudillo de España el título de Ingeniero de Montes Honoris Causa, otorgado por primera vez en nuestra nación como reconocimiento de la labor realizada por el Jefe del Estado para fomentar la riqueza forestal.

El Director General de Montes, Sr. Robles, en unas sentidas cuartillas recordó la fundación del Cuerpo en 1848 y los esfuerzos desde entonces realizados. El Caudillo les expresó su gratitud por esta forma de reconocimiento a sus afanes por el resurgimiento forestal español. Tuvo frases de encomio para los nobles esfuerzos de quienes se sucedieron en el Cuerpo de Montes para dotar a España de una riqueza forestal y aludió a la incompreensión durante casi un siglo de los gobiernos, expresión elocuente de la falta de fecundidad y de eficacia de toda una política, fenómeno natural por otro lado de preocuparse de lo inmediato de lo que había de beneficiar a las generaciones futuras, cuando se abandonaban a lo

inmediato y a lo acuciante de aquella hora. Ni siquiera les sirvió de aliento el ver reducido el territorio nacional a la mitad en 1898 para racionalizar y fecundar lo que quedaba de nuestro solar. Por ello — dijo — no es mérito que amando y sintiendo a España seamos sensibles a la presencia de nuestros montes descarnados y de sus tierras perdidas por aquella incuria.

Afirmó que la obra de la repoblación española es una de las expresiones más elocuentes de la virtualidad del Régimen que no sólo trabaja para sí, sino para el futuro, dejando a las nuevas generaciones una fuente de riqueza inigualable.

Si en este camino no fuese bastante a nosotros la riqueza positiva que se crea por ninguna otra multiplicación, igual lo

sería la defensa de nuestras vegas, la dulcificación de nuestro clima, la obra social que representa y el embellecimiento de nuestros paisajes incomparables.

Acabó felicitando a todos los ingenieros por la importante obra ya realizada en estos años y el entusiasmo que ponen para alcanzar en esta primera etapa la repoblación de doscientas mil hectáreas por año que con la ayuda de todos esperamos pronto conseguir.

A continuación el Caudillo sostuvo una larga charla con todos los ingenieros que asistieron a la entrevista interesándose vivamente por distintos problemas de la especialidad.

De la audiencia que duró más de una hora salieron altamente complacidos todas las citadas personalidades.

## EL PAPA ABOGA POR LA internacionalización de los Santos Lugares

### En una encíclica, Pío XII pide oraciones por la pacificación de Palestina

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Efe). — "Osservatore Romano" publica una Carta Encíclica en la que el Santo Padre, dirigiéndose al Episcopado Católico, pide nuevas oraciones por la pacificación de Palestina.

"La internacionalización de Jerusalén y de los Santos Lugares — dice Su Santidad — es indicada como la mejor garantía de seguridad para la libertad de culto y para el respeto de las tradiciones religiosas.

Añade que las múltiples preocupaciones de su Pontificado no le impiden que la guerra de Palestina ocupe un lugar especial en su corazón, pues nada puede alejar de su alma el hecho de que en la tierra en que Jesucristo derramó su preciosa sangre al servicio de la Humanidad continúe vertiéndose san-

gre de los hombres. Y al hacer más hondo este dolor contribuyen, no solamente las noticias de destrucciones y daños causados a los edificios sagrados, sino también el temor que inspira la suerte, de estos santos lugares, diseminados por toda Palestina con mayor abundancia en la Ciudad Santa.

El Santo Padre dice al llegar a este punto que en medio de tantos males, no se encerró en su dolor, sino que ha hecho lo que podía para tratar de poner solución a los mismos.

Recuerda Su Santidad que ya antes de que el conflicto comenzara, hablando con una comisión de árabes notables, condenó la guerra de Palestina; señaló que la paz podía lograrse con el respeto de los derechos de cada uno.

Dice que los cristianos, esparcidos por el mundo, pueden hacer una gran labor cerca de los hombres que rigen los destinos de los pueblos para conseguir que la justicia y la paz en Palestina sea una bienhechora realidad.

"Tenemos mucha confianza — prosigue el Santo Padre — en que a estos Lugares Santos, los de Jerusalén y sus alrededores, donde tantos y tan preciosos recuerdos de la vida y muerte del Salvador se encuentran, se les conceda un carácter internacional que, en las circunstancias actuales, es lo que mejor parece garantizar la protección de los Santos Lugares".

También asegura una garantía internacional, el libre acceso de numerosos peregrinos de todo el mundo a los Santos Lugares diseminados en Palestina, así como la libertad de culto y el respeto de las tradiciones religiosas.

"Que de este modo — dice finalmente el Santo Padre — pueda surgir el día en que los hombres puedan ir en peregrinación a los Santos Lugares y se establezca definitivamente la pacífica convivencia humana".

## EL PACTO DE ALIANZA DEFENSIVA entre Norteamérica y Europa Occidental

### Mañana se discutirá en Bruselas

WASHINGTON, 23. (Efe). — Se dice hoy en Bruselas que el propuesto pacto atlántico de alianza defensiva entre Norteamérica y la Europa occidental se discutirá en la reunión que celebrarán el lunes en Bruselas los Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la Unión Occidental a quienes los informes recibidos de sus enviados en Washington — que han estado conferenciando al respecto durante varios meses con los

funcionarios de los Departamentos de Estado y Defensa habrá dado una idea bastante exacta de la forma que adoptaría tal alianza, parece que el proyecto prevé primordialmente consultar sobre una acción conjunta en el caso de ser atacado alguno de los firmantes, y que, por tanto, no estipula la entrada incondicional en guerra de Estados Unidos en dicho caso.

Sin embargo la presencia de fuerzas norteamericanas en Alemania, implica prácticamente el que estas se vean envueltas en las hostilidades que pudieran estallar.

CANADA SE ADHIERE AL PACTO

TAWA, 23. (Efe). — En fuentes de información gubernamentales se declara que el Canadá firmará probablemente, en unión de Estados Unidos, el pacto atlántico con las naciones de la Europa occidental, entre las que los cinco de Bruselas quisier

ver figurar a los Estados escandinavos.

Las negociaciones al efecto de tal pacto se han celebrado desde Julio pasado en Washington por vía diplomática y ostentando la representación canadiense el Embajador en la capital norteamericana, Hume Wrong.

## UN EX-MINISTRO INGLES LLEGO AYER A MADRID

BATAJAS, 23 (Efe). — Procedente de Londres, ha llegado en avión Lord Selbourne, ex Ministro de la Guerra Económica del gabinete Churchill, durante la guerra.

Fue recibido en el aeropuerto por el representante del Consejo Británico en España y Director del Instituto Británico de Madrid, M. Walter Starke.

## LA POLICIA FRANCESA SE DISPONE A ATACAR A LOS HUELGUISTAS

### Se ha pedido ya el carbón que necesitan los ferrocarriles en cuatro meses

PARIS, 23 (Efe). — En Montcau-les-Munes, al N.E. de Saint Etienne, las fuerzas policíacas, al mando del General Honbert, Comandante adjunto de la región militar de Dijon, se disponen a atacar el "pozo dels Augustés", el pozo en que el viernes fueron hechos prisioneros por los huelguistas un coronel y setenta gendarmes o individuos de la guardia republicana de seguridad puestos en libertad por lo demás, esta mañana.

Entretanto los obreros ocupantes de la mina están pidiendo ayuda a sus compañeros por medio de las sirenas.

### CUANTIOSAS PERDIDAS

PARIS, 23 (Efe). — La huelga de mineros ha causado la pérdida de tres millones de toneladas de carbón, es decir, lo que consumen en cuatro meses los ferrocarriles franceses.

### AMENAZA DE LOS HUELGUISTAS

PARIS, 23 (Efe). — El Ministerio del Interior declara que los huelguistas de Aries, en el Sur de Francia, han colocado minas en torno a los pozos, amenazando con hacerlos explotar en el caso de que la fuerza pública intente ocupar aquéllos.

## BRILLANTE PROLOGO A LA Jornada Misional de hoy

### Miles de personas presenciaron el paso de la cabalgata por las calles de Palma

Prólogo del éxito que a no dudarse tendrá hoy — Domingo Mundial de la Propagación de la Fe — fue la simpática y nutrida cabalgata que ayer recorrió las más importantes vías de nuestra ciudad con objeto de asociar

a todos los habitantes de Palma a esta obra ingente de las Misiones.

A las siete y media, poco más o menos, se organizó en la Vía Alemana la cabalgata, encabezando la comitiva la Guardia

Municipal montada y la banda de música.

La primera carroza — vistosamente adornada como todas — fue la que representaba la ca-

(Continúa en 8.ª página)



**DOMUNDARIO**

**Angelitos negros**

Hoy, con ocasión del DOMUND, y sugerida por la calabata misionera de anoche, me viene a la memoria aquella coplita de moda, que hace algún tiempo, en la radio en la calle, hasta en el colegio de finas educandas —aunque aquí en un "sotto voce" pícaro— se difundía implacable:

Aunque la Virgen sea blanca,  
píntale angelitos negros,  
que también se van al cielo  
todos los negritos buenos.

¡Claro que sí!

Anteayer entré, como en tantas otras ocasiones, en la basílica de San Francisco y en uno de tantos altares, en uno que se queda en la penumbra, está, negro, como fue, San Benito de Palermo, hijo de padres africanos y esclavos.

Ayer tuve entre las manos una estampa, enviada por un misionero del centro de Africa, de sus amables mártires aquellos valientes y puros pejecitos del Rey de Uganda, que León XIII beatificó.

¡Vaya si suben al cielo todos los negritos buenos!...

\*\*\*

La más bella y simpática de las obras misionales pontificias, "La Santa Infancia", tiene entre sus principales objetivos llevar al cielo muchos angelitos negros; en su revista aparece continuamente el más encantador anecdotario, cuyos protagonistas son las más de las veces un misionero de barba blanca o una religiosa de blancas tocas, que salvó la vida y dió la fe cristiana a una niña de rizosas cabellera de ébano, labios tan prominentes como rojos, dientes blanquísimos y ojos brillantes que ponen un rayo de luz y amor en las tinieblas de una selva africana y los carbonés de una carita más que acholada.

El pasquín propagandístico del DOMUND de hogar es una realidad permanente en los países de misión...

\*\*\*

Aunque la Virgen sea blanca...

¡No siempre! Nosotros, los mallorquines tenemos nuestra "Moreneta", y no es un eufemismo amable aunque no llegue a ser tan negra como una doncella de Camerún o de Tanganika.

Y quién no recuerda las Virgenes chinas y amarillas de Lucas Cheng, las japonesas de Hasegawa, las morenas indochinas de Le-van-di, las cobrizas del hindú Angelo da Fonseca que en sus ángeles y virgenes es casi un Fra Angélico de la moderna India; y también la de Guadalupe, cuyo embajador fue el indio Juan Diego?...

\*\*\*

Píntale, si pintas con amor,  
¡por qué desprecias su color?...

La queja no es para la Iglesia católica que defiende el arte indígena y pone negros en los altares y quiere la salvación de todos los negros de la tierra, y acepta aun cuando no tengan color, angelitos negros.

Las últimas orientaciones de la Iglesia, en materia de arte y misiones, es acomodarse en lo posible a las modalidades, escuelas y costumbres artísticas de los indígenas. Así,

Aunque la Virgen sea blanca,  
píntale angelitos negros...

C.



Las altas presiones se extienden desde las Azores a la Europa central. Al S.O. de la Península Ibérica se ha registrado una depresión poco profunda. El cielo ha estado casi despejado o algo nuboso, siendo mayor la nubosidad en las costas. Los vientos son flojos.

**PREVISION**

Buen tiempo. Nieblas matutinas. Nubosidad cumuliforme de pequeño desarrollo y evolución diurna. Régimen de brisas. Mar rizada, Marejadilla al sur de Ibiza.

**OBSERVACIONES**

Presión, 766'3. Tendencia de la misma, bajando. Temperatura del aire, 21'1. Humedad relativa, 88 por 100. Cielo, despejado. Calma. Temperatura máxima, 24'3. Temperatura mínima, 18'8. Insolación, 6 horas, 50 minutos.

**UNDERWOOD**



Teléfono 3921

**ACADEMIA DE MECANOGRAFIA**

(Copa y Título de campeón en los años 1933 y 1945)  
Método al tacto y a ciegas



LEA TODOS LOS DIAS  
CORREO DE MALLORCA

**carnet de sociedad**

**PETICION DE MANO.**

Por doña Vicenta Bonet Vda. de Agudó, Maestro Nacional, y para su hijo don Miguel Antonio, funcionario de los Ferrocarriles de Mallorca, ha sido pedida a don Juan Pallicer y doña Ana Sellés la mano de su distinguida hija Ana María.

Para Otoño e Invierno recibido las últimas Novedades en LA PRIMAVERA y LAS MONJAS, Quint. 6. Telf. 2350; Monjas, 15. Telf. 2335. Jaime II 79 Telf. 1178

**NACIMIENTO.**

El hogar de nuestros distinguidos amigos don Enrique Unzué Roca y doña Alfonso Felu Truyols, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, su primogénita, a la que se impondrá el nombre de María Francisca.

Les felicitamos.

**LA FILADORA HOY, EXPOSICION**

BAUTIZO. — Ayer tarde, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Salud, del Terreno, fué bautizado el hijo primogénito de nuestro particular amigo don Jaime Manuel Pinies, Teniente de Navio, y distinguida esposa, doña María de la Concepción Valdés de Sintas.

Le administró el santo sacramento el Rdo. don Bartolomé Torres Gest, Económico de la mencionada iglesia, quien le impuso los nombres de Víctor, Francisco y Florencio, siendo su padrino su abuelo paterno, el Dr. don Víctor Manuel Nogueras, representado por su abuelo materno el Dr. don Francisco Valdés Guzmán, y madrina su abuela materna doña Margarita de Sintas Moll.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados.

**NO LO OLVIDE!** Para artículos negros de Calidad LA PRIMAVERA Quint 6 Telf. 2350, Jaime II 79 Telf. 1178, LAS MONJAS 15 Telf. 2335. Sastres-Modistería

**DE VIAJE.** — En el vapor correo de Barcelona llegaron ayer don Francisco Rodríguez, don Antonio Campús y doña Catalina y doña María Oliver. Llegó también en dicho vapor de regreso de su viaje a Madrid el abogado don Antonio Moncada Cánaves de Mossa.

En avión llegaron ayer de Madrid don Manuel Lloreda Jiménez, don Jaime Lluís Nadal, don Jorge Latorre Tello, don Gerardo Cañellas, doña Joaquina Quiroga de Pisón y don Antonio Casas Serra.

En el mismo aparato regresó de su viaje a Madrid nuestro particular amigo el Dr. don Antonio Oliver Frontera, Fiscal de la Vivienda, Director del Hospital Provincial y Presidente del Colegio Oficial de Médicos.

acompañado de su distinguida esposa, doña Magda Jaume Juliá, y de su hermana política doña Catalina Jaume Juliá.

De Barcelona llegaron en avión don Pedro Richelet con su hijo don Juan Planas, don Jeroni Ripoll, don Antonio Esteve, José Sala, don Emilio Calvo, don Gabriel Buades Fiol y Bartolomé Socías.

Para Barcelona saldrá anoche en el vapor don Pedro Racto, el Dr. don Francisco Valdés Guzmán, don Francisco Florit García y esposa; el don Juan Femenias y esposa; don José Ollers Villalta, Ramón Rodríguez, el Dr. Virgilio García Peñaranda, Enrique Anglada, esposa, hija y don Francisco Cabanes.

El lunes saldrán en avión para Madrid don Gerardo Prat y don Antonio Ferrer.

Para Barcelona saldrá mañana lunes, en avión, don Miguel Puig Morell, don Manuel Colom Rosselló y don Antonio López Marqués.

**VESTIDOS CAMILLA** entrará extenso surtido en la Primavera y Las Monjas encamisado a medida. Teléfonos 2350-1178 — 2335.

Anoche salió para Barcelona, después de pasar breve temporada en Mallorca, el ilustrado pintor Hermen Anglada Camarasa, acompañado de su esposa e hija.

**RADIO BORN**

Salió ayer en avión para Madrid el Secretario de la cursal del Banco de España de Palma, don Mateo Llobera. También llegó ayer de Barcelona nuestro distinguido abogado y cónsul en Perú, don Antonio Moncada Cánaves de Mossa.



**HERNIADO**

**¡¡SU HERNIA CRECE!!**

y le molesta porque no está bien contenida, evítelo con nuestro "Super Obturador Automático", diminuto aparato sin resortes bajo calgas, peso, ni presiones, ocupa un solo centímetro. Fac. de pago. Mods. desde 125 ptas. El propio Director cobrará en PALMA DE MALLORCA los días martes 26, miércoles 27, jueves 28, viernes 29 y sábado 30 en nuestra Legación, Plaza de la Cuartel, 12 de mañana a tarde. Consulte al médico. INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA" Arago, 88. — Barcelona. — (C.C. 2350)

**CASA ROJALS**

Mudanzas. — Consulte precios



**-- CULTOS --**

**HOY DOMINGO, 24**  
Domingo Misional. — S. Rafael, Arcángel  
Cuarenta Horas  
Concluyen en Sta. Eulalia. A las 10 Miercia y Misa mayor con sermón. Tarde, a las 5 exposición y a las 7'15 función final.

Otras funciones  
En la Catedral "Día Misional". A las 10. Prima, tertia y misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Francisco Planas. Lectura y por la tarde a las 6'30 Rosario con exposición del Santísimo.

En la B. de San Francisco a las 8'30 Misa de Comunión general para los Mercenarios y Juventud Seráfica.

En todas las parroquias, iglesias y oratorios se celebrará el "Día Misional".

En San Nicolás fiesta a la Patrona de las Misiones Santa Mercedes del Niño Jesús.

En el Sagrado Corazón (En sache) empiezan Ejercicios Espirituales predicados por el Rdo. Sr. don Bartolomé Jaume, C. del Seminario; a las 7'30 de la tarde, todos los días Rosario. Exposición del Santísimo, Novena de Almas del Purgatorio y sermón de los Santos Ejercicios.

En el Socorro fiesta conmemorativa de las Capillitas de Santa Rita de Casia. Por la tarde, a las 7, exposición de S. D. M. estación función del Cuarto Domingo, sermón por el Rdo. P. Vidal Fernández, procesión; Salve solemne, Besamanos a Santa Rita y canto del himno.

En la Merced los Cofrades de Ntra. Sra. por la tarde, a las 7 Rosario, ejercicio y procesión del Santo Escapulario.

En los SS. Corazones por la tarde, a las 7 Rosario y la función acostumbrada.

**MAÑANA LUNES, DIA 25**  
Santos Crisanto y Daría, mres. Cuarenta Horas

Empiezan en Santa Catalina de Sena. Exposición a las 5 de la tarde y a las 7, tercera parte del Rosario, ejercicio propio y reserva de S. D. M.

Otras funciones  
En Montesión continúa la Novena en honor de San Alonso Rodríguez. Por la mañana, a las 8 y por la tarde, a las 7, con sermón por el Rdo. P. Ignacio Corrons, S. J.  
**MAR, ES DIA 26**  
Cuarenta Horas  
Continúan en Santa Catalina de Sena. Como el día anterior.

**PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE**

**MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA**

Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Roselló, 115 - PALMA

Para anuncios en Prensa - Radio - Cines, etc.

SOLICITE PRESUPUESTOS A

**Publicidad SUAU**

Mar, 9 (frente Lirica) Teléfono 3914



# DE SOBREMESA CON ANGLADA CAMARASA

## LA PINTURA ACTUAL ME PRODUCE EL EFECTO DE UNA "BOUILLABAISE" EN LA QUE DEBIO OMITIRSE LA

### LANGOSTA

Por Tito Cittadini

Han pasado dos meses largos desde el abrazo de bienvenida. Cuántos recuerdos acudieron en masa a prolongar aquel mudo apretón!... mis primeros pasos en la ruta llena de halagos y oportunidades, de ilusiones y desengaños; París, Venecia, la Europa feliz de ante-guerras, Mallor-

lo que se piensa, se dice y se hace por esos mundos revueltos, hasta el chiste reciente. Y naturalmente, la pintura fué el "leitmotiv".

Anglada conserva intacta su eufórica vitalidad, así como su buen paladar. El comentario irónico, caricaturizante sin sarcasmo —tan característico en él— la imagen justa, la metáfora aguda, brotan de su mente joven con la fluidez de antaño.

—"La pintura actual —subraya—, la que vemos por ahí invadiendo galerías y museos modernos y pregonan ciertos marchands extrémistas, me produce el efecto de una "bouillabaisse" en la que debió omitirse la langosta". Y tras de encender otro puro agrega: —"Eso no quiere decir que todos los "chefs" en boga ignoren el sabor del exquisito crustáceo. Lo cierto es que en muchos lugares ya no quedan langostas —o son muy caras— o que los apremios del estómago no dan tiempo para atraparlas... Algunos —prosigue— meten cualquier cosa en una caparazón vacío y, en connivencia con el fodista, se la sirven como pri-

micia al flamante "gourmet" o al abutrido. Otros ni se cuidan de la envoltura; van derecho al grano —grano sintético, desde luego—. Y... ¡allá vá... para el que pique!". "Y —agrega uno de la tertulia— para arrancarla, al crítico muy empeñado en mantenerse a la page, profundísimos análisis de lo que sólo responde al capricho o a la farsa, y cuya aparente trascendencia se debe únicamente a tres enfermedades de nuestro tiempo; a saber: el decadente hartazgo de todo lo sentido, pensado y realizado hasta la fecha; el vértigo de la notoriedad por el escándalo; la "cuerquería".

Nada más justo, en efecto. No pocos valores de calibre se han volcado —y revolcado— en esas tres grietas que en nuestro convulsionado planeta abrieron dementes ambiciones y rivalidades. Y, en honor a la verdad, unos cuantos de estos excéntricos supieron hacerlo con gracia entre cruel y guasona; hasta con cierta altura a veces, ya que la inteligencia tanto puede manifiestarse en el acierto como en el disparatado; en la ordenada reali-

zación sujeta a una ley de continuidad como en la divagación o el desplante.

Anglada es de los que han sabido sustraerse a tales epidemias. Su arte, aun siendo personalísimo, arraiga profundamente en la tradición, en su humanidad compacta, resistente, segura de sí misma a la par que ecléctica. De allí la nitidez de sus valoraciones, la ausencia, en sus juicios, de las pasiones que suele engendrar la duda, y esa facultad de rápida estigmatización —propia de los seres altamente dotados— lo mismo frente a la obra durable que ante el fruto de un momentáneo delirio.

Su enseñanza, la hizo siempre valiéndose de la crítica. Jamás quiso ser un profesor, pues está convencido de que la pintura, como todas las artes, es cosa que se lleva dentro. Sus clases, en París, no las frecuentaron los que se proponían aprender un oficio. Anglada no corregía pizel en mano. Y si rara vez lo hacía era porque, llevado por su propia emoción ante el mode-

PAGINA LITERARIA Y ARTISTICA DE "CORREO DE MALLORCA"

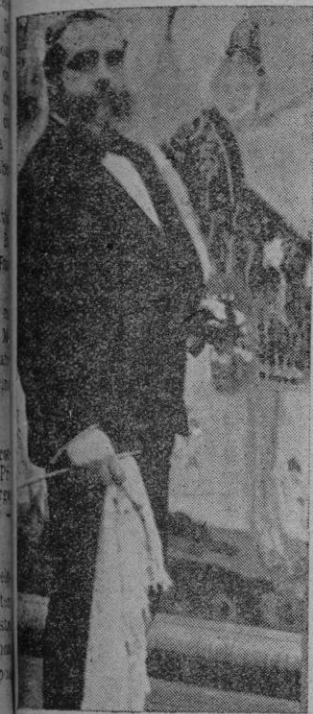
AÑO II NUM. 66

lo, no podía frenar el deseo de expresarse a su manera, sin imposiciones al discípulo, olvidándolo por completo. En la Academia que él dirigía, su palabra valía más que su mano; su gesto más que su acción directa. Una vez, estaba yo empeñado en acusar con la mayor precisión la anatomía de un torso masculino descontando va el elogio del maestro. Pues bien: Anglada se acercó a mi caballete, golpeó con los nudillos el cartón y me dijo simplemente: —"Sueña como si fuese de metal". —¿Qué más?... Desde aquella noche y para siempre, supe lo que va de lo exacto a lo vivo.

Pero volvamos a la mesa. —"Vd. Anglada —dice alguien— fué para el reducido grupo de asiduos a los Domingos de la rue Gannon —y luego en Pollensa—, más que un didacta, un avisado y cordial consejero, un amigo siempre dispuesto a exaltarnos y sostenernos en los desmayos, algo así como un viento franco y constante que mantuvo hinchadas las velas de nuestro espíritu, en los peligrosos años de iniciación". Hoy le tenemos otra vez aquí en esta Mallorca que tanto ama y nos ayudó a amar; nuestro, como siempre".

¡Por muchos años, Maestro! —decimos todos. Y nos levantamos para volver al trabajo. La Huerta de Pollensa.

Octubre de 1948



Hermen Anglada Camarasa

en fin... veinte años de laboriosa existencia codo a codo, en paz de Pollensa... toda una vida junto a Anglada, día tras día, hora tras hora. Desplazamientos imprevistos privaron hasta hoy, contar todas las cosas que, sin saberlo nosotros, suelen anotarse en nuestro interior, durante las separaciones. Pero esta vez, tarde en un mar de calma y intimidad, con la pausada lucidez que trae una digestión sabia, sabiamente regada y sazonada, todo aquello fué desgranándose ordenadamente. Desgranado ya vivido, al futuro; desde

## UN PRECURSOR DEL TURISMO EN MALLORCA

### En 1836 se organizó en Palma una excursión colectiva a París

Parece que eso del turismo es cosa muy moderna. Hoy se habla de excursiones colectivas como de algo recientemente concebido e implantado. Seguramente estamos equivocados. Lo que creemos tan moderno es ya bastante antiguo, y una prueba irrefutable la encontramos en nuestra propia ciudad, que por lo que podrá verse, cuenta con un secular antecedente en el movimiento turístico. Nada menos que en 1836 ya se tuvo en Palma la iniciativa de organizar una excursión de tal género a París, a pesar de que los medios de comunicación de entonces distaban mucho de ser lo que son los de ahora. Véase el siguiente curioso aviso que el antiguo periódico "Diario Balear" publicaba en su número del día 21 de Agosto del expresado año de 1836:

"Un viaje a Francia es el complemento necesario para la educación de los jóvenes de Europa.

Muchas personas no se atreven a emprender este viaje, no menos instructivo que agradable, por temor de los excesivos gastos a que están expuestos los extranjeros. Los señores que gustaren ir a París con el señor José Rigaud pueden estar seguros de que visitarán todo cuanto hay de notable, así en la capital como en las ciudades de Marsella, Avignon, Lyon, Cha-

lons, Auxerre Moulins y Nevers, sin el riesgo de verse expuestos a estafas.

Los lectores hallarán a continuación el itinerario del viaje de Palma a París pasando por Marsella, Aix, Avignon, Lyon, Chalons, Auxerre, Sens y Melun.



Estampas del antiguo París: la Puerta de Saint-Denis.

El regreso será por Nevers, Moulins, Rouane, camino de hierro de S. Estéban, Lyon; de aquí con un barco de vapor por el Ródano a Avignon; parte de viaje que ofrecerá con frecuencia la vista de puentes suspendidos.

Los viajeros pagarán ciento veinte duros cada uno, dando la mitad al firmar el convenio y la otra mitad al llegar a París. Mediante esta suma el señor Rigaud se encarga como empresario de transportar a sus expensas a los que gustaren emprender este viaje.

- 1.º A Marsella; en donde permanecerán dos días enteros.
- 2.º A Avignon; en donde solo se parará el tiempo necesario para ver la ciudad.
- 3.º A Lyon; en donde se estará un día entero.
- 4.º De Lyon a Chalons con el vapor si lo hay disponible a la salida, o en coches públicos o particulares.
- 5.º De Chalons a París con la diligencia. La permanencia en

París será de quince días enteros.

Los viajeros harán alto y comerán en posadas limpias y decentes. Lo mismo en París, en donde serán hospedados en uno de los mejores parajes de la capital. El señor Rigaud se obliga a hacer ver a los viajeros, y a sus expensas cuanto hay de notable.

El regreso a Palma se verificará por los mismos sitios expresados al principio. Las diligencias para verificar el viaje serán siempre tomadas con preferencia.

Si alguno de los viajeros enfermase, bien sea en el camino, bien en París, no será esto motivo para obligar al señor Rigaud ni a los otros compañeros

## FARMACIAS abiertas

- DURANTE LOS DIAS DEL 23 AL 30 (De 9 mañana a 10 noche)
- PALMA**  
Ballester — Ramón Llull, 28  
Cerdá — P. Generalísimo Franco, 10.  
Femenias — (El Terreno)  
Fornés — Bolsería, 1  
Mateu — Pl. Hornabeque, 5 (Santa Catalina)  
Ginebra — San Miguel, 57  
Miguel — Antonio Marqués, 66  
Muntaner — P. S. Antonio, 47  
Sampol — Pl. Pedro Garau, 16 (Son Cock)  
Terrasa — Pl. Cort, 2  
Viader — Aragón, 476 (Son Ametller)
- SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Jesús Antich — Colón, 46

Hoy domingo día de postulación de Auxilio Social

## MOTOCICLETAS



CONCESIONARIOS: LA CASA DE LA MOTOCICLETA

Barón de Pinopar, 38  
Teléfono 1654

ANGLO-ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD, S. A.



RADIO DE TECNICA BRITANICA

MORANTA DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO San Miguel, 15 - Palma



# LA CRUZ y EL ORBE

## MONJITAS EN AVION



Son deliciosas indudablemente las cartas y diarios de viaje que escriben las monjitas que van a Misiones.

Roto ante sus atónitos ojos el cerco austral; abiertas sus rutas a mil mundos desconocidos y extraños; con ingenuidad sincera, con observación femenil, con visión aguda que a veces avanza hasta lo sobrenatural y con el más alto y religioso espíritu, pueden estos diarios y cartas leerse con el deleite y amenidad de los mejores libros de viajes y muchas veces con emoción, con edificación de las más tonificantes.

Aquí estoy leyendo las impresiones de las últimas Jesuitas y Adoratrices, que han marchado en avión de misioneras al Extremo Oriente.

Viajeras angélicas, hacen templo del avión: ante sus butacas organizan el altarito de sus "Presencias" y sus estampas; para no temer ni marearse, imaginan que es su avión una gigante hamaca que dos ángeles sustentan a proa y popa, las mece el soplo del Espíritu Santo y Jesucristo les da rumbo seguro a su campo misional.

Su ángulo visual en todo lo que contemplan es el apostolado, y empiezan por querer ya convertir a sus mismas compañeras de viaje. Su primer contacto es con esta elegante señora protestante, que al hacer escala les ofrece su compañía, les paga el taxi y las lleva amablemente hasta la iglesia católica.

—¿No entra Vd.?

—No; soy protestante; es la primera conquista que tienen que hacer cuando nos encontramos en Yokohama.

Les besa el JHS, y la Custodia y se despide. Esta emoción esperanzada se

Por José Artero

les nubla al ver que el pasaje de su colosal "fortaleza volante" se llena con multitud de pastores y... pastoras y... pastorcillos protestantes que van a sus mismas Misiones.

Pero les conforta el ver que cuando el avión se trueca por el trasatlántico, les dan, de madrugada, un espléndido salón para capilla donde dicen misa doce misiceros al mismo tiempo; ellas, claro está, prefieren oír —además de otras varias— la de arzobispo indio, algún Mar Yvianos o Mar Neófilos, que celebra en su espléndido rito oriental y les da la comunión en las dos especies de pan y vino.

Han avanzado hacia el Oriente; tanto corrió el avión que ganó al sol y esta semana se quedaron sin viernes.

¡Oh! Los primeros abrazos de las Hermanas que las esperan en el aeropuerto. Unas aterrizan "pálidas, pero alegres"; otras con la sordera del cambio de presiones, que les dura hasta cuando, en la Residencia ya, unas japonesitas les bailan sus danzas "tan elegantes y moderadas", a las que tienen ellas que corresponder con una menos majlerada jota y la Hermana Gorriti con un "haurresku", que así parece japonés.

Otras se quedan en la India: son las Adoratrices, que van a ayudar a los PP. Paules españoles que evangelizan Cuttak.

En Calcuta se encuentran con nubes de periodistas y hasta reporteros gráficos negros bozales que las fotografían e intervistan.

Los apuros al no encontrar quien las reciba en el aeropuerto, pues el avión adelanta cuatro horas. Y allí el regatear pesetas con el taxista, que les pide 50 rupias y se lo deja en 10 (40 pesetas). Y la caridad con que en todos los conventos y colegios las reciben. Y el paseo a pie (se les acabó el dinero) por la ciudad gigante tropezando con el fakir penitente, en-

cantador de serpientes, las vastas sagradas y la procesión brahmánica.

—Vemos pasar una grotesca procesión en la que, tras unas andas que llevan algo que no podemos divisar pero que recibe extraños gestos de adoración de estos pobrecitos paganos, van unos diez hombres; uno, que debe ser el sacerdote, con un gran ritual, cantando; otro, con un rico pebetero de plata, ofrece incienso; en fin, un tercero que esparce flores por el camino... Y al verlo, estas monjitas se postran en el primer portal, levantando las manos al cielo y diciendo enervadas:

—¡Jesús mío! ¿Qué haremos nosotras para que estos hombres te conozcan?

Luego, el primer dormir en las esteras de paja, bajo el mosquitero y viendo la rata que les come el libro de oraciones, la lagartija que les caza los insectos; y el indio muy negro, de morrito muy saliente, "que se va a bautizar".

Siempre en sus pintorescas observaciones se levantan a lo divino. Vedlas en Karachi o Cuttak:

—Nuestra vista ha tenido que presenciar escenas sorprendentes: ducharse uno con una regadera en plena calle; fregar sus cacharros una pobre india en un charco todo barro; los trajes curiosos y los que... casi no lo son; las tiendas, barracas tan asquerosas que repugnan mirarlas; pero nuestra constante consideración son estas pobres almas; y crean que si vieran a estos pobres indios desnudos, tirando de los coches en lugar de caballos, preguntarían amorosamente al Señor:

—¿Qué hicimos para no merecer la suerte de estos desgraciados? —

Vuelvo a repetir. Nada como estas cartas para entretenida lectura por su espontánea amenidad. Nada mejor para encender el alma en los más nobles estímulos misionales.

# La voz del PAPA



A l hombre ordinario le gusta quedarse abajo llano. Vosotros, por el contrario, aspiráis a siempre más arriba, a fuerza de músculos, en el fondo de vuestro corazón, la resonancia de una necesidad de elevación de la mente, del corazón, del alma. ¿Para qué subir siempre? ¿Por qué querer siempre subir? Ante todo, para ver ampliamente, mirando desde una posición más elevada. ¿Por qué queréis ser como aquellos a quienes el árbol de ver el bosque. A medida que subís vuestro horizonte se dilata, el panorama muestra su grandioso esplendor y los talles toman su puesto en el conjunto del cuadro y se perfilan más rectamente. El laberinto de los senderos, de las lomas y de valles, de torrentes y de ríos, desemboca en la unidad y en la armonía. Así, en la unidad y en la armonía se explican también las aparentes incoherencias de las situaciones de la vida para quien mira con mayor amplitud desde un lugar más elevado la acción de la Providencia divina en el mundo.

En efecto, más arriba. Si el cielo está despejado ilumina la tierra de vuestros ojos; si la niebla cubre la tierra y la envuelve en densas sombras, vosotros, por el contrario, estáis en plena luz; un mar de nubes blanqueas sobre vuestros pies, dorados con reflejos de lo alto. De modo que el que mira hacia el cielo, hacia Dios, las penas que afligen de esta tierra le dejan entrever el azul de la inalterable esperanza eterna, mientras las mismas inquietudes que agustias son transfiguradas por los rayos descendientes del Sol eterno.

Más arriba los rumores discordantes de las vanas disputas; las fútiles discusiones de las cosas de abajo; los choques del amor propio o de mezquinos intereses se extinguen en el silencio majestuoso, al que acompañan y turban los murmullos discretos o el estruendo solemne de la naturaleza. Cuando el

repente de cresta en cresta, el estruendo del trueno cascada o de la luz, el corazón lleno de ansiedad y de emoción se entrega, a pesar de todo, en manos del Padre celestial, más confiadamente todavía que en medio de las lícitas habladerías de los hombres. Sentís que domina la mundana agitación que os ciega sabéis buscar el silencio y en el recogimiento la paz de Dios.

¿Quién no conoce el dramático asalto, tantas veces renovado por valerosos exploradores contra el formidable Everest, en el Himalaya?... Si es verdad que estos descubridores esperaban ayudar a la ciencia y a la Humanidad arrancando a la altura de sus secretos, debemos también reconocer que les impulsaba además otra fuerza interior, por una misteriosa voluntad de luchar a toda costa contra la dificultad de superar el obstáculo.

(Del discurso del Papa en los congresistas del alpinismo italiano, en la audiencia del 25 de septiembre pasado.)

**VARIOS**  
PARA ANUNCIOS en esta sección, en CORREO DE MALLORCA, calle Mora, núm. 3 y Publicidad SUAU, Mar, 9. Teléfono, 3914.

**TAGO BIEN** objetos de oro y plata y papeletas de empeño. — C. Vidriera 37, entresuelo, de 10 a 1 y de 4 a 8.

Un aperitivo de **PALO TUNEL** Fina degustación.

**CORCHO AGLOMERADO**, para la construcción de cámaras y neveras, precios de fábrica Sindicato 101. Telef. 2133 — M. FRAU.

**RADIO técnico** se ofrece a domicilio. — Informes: Vallurgent, 4, chalet.

**ANUNCIOS TELEFONANDO AL 3914**

**MAQUINARIA**  
**MOTORES DIESEL SEMI-DIESEL.** Gas pobre, Gasolina, Alternadores, entrega inmediata, máxima garantías. **BAUZA.** Teléfono 3312, San Magín, núm. 1.

**PRENSAS HIDRAULICAS.** Vendo, nuevas y usadas en montan a domicilio. Moldes nuevos 30 x 30, 25 x 25 y 25 x 30. Informes c. Pedro II, n.º 7 - 1.º - Teléfono 1253 Palma.

**TRASPASOS**  
**POR AUSENTARME** vendo casa, posee mercadería, peluquería, empleo interesante precio ganga; vendería Motor eléctrico. Informes: Publicidad Suau, Mar 9.

**Anuncios Clasificados**  
**Una exclusiva Publicidad Suau**  
Mar. 9. Teléfono. 3914. Frente al Teatro Lírico.

HASTA 10 palabras, 3'00 ptas.; cada palabra más a 0'30 ptas.

**PIDA UN COÑAC TIO PEDRO**

**POR AUSENTARME** vendo magnífico dormitorio y comedor. Cedo piso 8.000 pesetas. Cotoner 87-3.º-2.º

**TRASPASO LOCAL grande,** consta de sala, cuarto despacho, tres cuartos más con toda luz y ventilación. En la planta baja tiene patio y local propios para industria y piso que consta de tres habitaciones grandes. — Informes: Publicidad Suau: Mar, 9, pral.

**PIDA UN COÑAC TIO PEDRO**

**VENTAS**  
VENDO una máquina moderna de lavar, alemana, marca "JAJAE", con caldera vapor y termo sifón, condensadores útil para la calefacción de la casa. Indispensable para hoteles, cuarteles, pensiones, colegios, etc. etc. — Razón: PP. Teatinos. Son Españoles. Telef. 1640.

VENDO magnífico COMEDOR lujoso. Cedo PISO espacioso. Informes: San Miguel N.º 31.

VENDO patente; cepilladora y sifón. Informes: Pasaje Marconi, 14.

**ALQUILERES**  
ALQUILO LOCAL bien situado para industria y almacén. Informes: Reina Violante, 33.

ALQUILARIA dos pisos en la Plaza de Cort. — Informes: Publicidad Suau: Mar, 9.

ALQUILERES de radios y gramolas portátiles en El Japón en los Angeles, Pelaires 16. Tel. 1311.

PROPIETARIOS, deseo en arriendo chalet amueblado con terreno en los alrededores de la capital. Ofertas, J. ALZINA, Sto. Cristo, 14; telf. 4147.

ALQUILO primer piso, centro Plaza de San Antonio, apto para oficinas, con vivienda y cuarto de baño. Informes: Jaime Planisi; Luis Martí, 15

**COCHES**  
VENDO COCHE Ford 8 H.P. Informes: Calle Blanquerna, 67.

**HIPOTECAS**  
COLOCACION de capitales máxima renta. San Miguel, 124-1.º

**PERDIDAS**  
SE HA EXTRAVIADO un imperdible que forma un pajarito con el cuerpo de esmeraldas y diamantitos. Se gratificará su devolución en Montenegro 6 entl.º de 10'30 a 1 de la mañana.

**ENSEÑANZA**  
CLASES DE CORTE, Sistema decimal, diarias y alternas, de 3 a 6 y de 6 a 9. — Sindicato, 176. "ISABELIN".

JOVEN BACHILLER libre de quintas aceptaría empleo por horas. Informes: Publicidad Suau, Mar, 9.

UN BUEN COÑAC EL TIO PEDRO

**SOLARES**  
EN DISTINTAS ZONAS de Palma disponemos de espaciosos SOLARES, en el centro y onzanche. Informes: Fincas Moragues-Suau Mar 9; telf 3914.

**FINCAS**  
EN LA CALLE LUIS cerca Avenida, se vende ta baja y piso, quedando bre inquilinos. Informes: Publicidad Suau: Mar, 9.

DESEO COMPRAR huerto a 8 cuarteradas a ser cerca de Palma. Absten intermediarios. Informes: Publicidad SUAU, Mar, 9.

COMPRARIA planta baja inquilinos, entre Fr. Alfombrera. — Ofertas: Publicidad Suau: Mar, 9.

VENDO PISO MUY COMODO, cinco habitaciones do confort, profusa decoración, estuco, maderas, llaves en mano. — Informes: Publicidad Suau, Mar, 9.

VENDO finca de dos pisos (cuatro viviendas cocheras). En el ensanche Palma por 55.000 duros. Informes: Publicidad Suau, 9-1

CERCA AVENIDAS vendo finca recién construida puesta de bajos y cuatro primero y tercero libre; precio 500.000 pesetas. — Informes: Publicidad Suau, Mar, 9, pral.

OCASION vendo chalet en Armadans compuesto de plantas. Confort moderno, todo en mano. San Miguel 124-1.º.

CERCA PLAZA Pedro vendemos finca de bajos por 29 mil duros. Informes: Publicidad Suau, Mar, 9.





# DE LO VIVO A LO PINTADO

Mateo Vidal Riera en el Círculo de Bellas Artes

Pintura luminosa, clara, que no busca complicaciones ni plantea problemas. Es la manifestación de un espíritu reposado, de un gusto de Estallenchs y Andraitx. Su misma aspiración de conseguir el máximo luminoso, le separa de las medias tintas para pasar constantemente, a

movilidad gracias a unas figurillas trazadas con movimiento. Quizás sean esos lienzos también de los más destacados de la exposición.

N. Puget en las Galerías Costa

El veterano artista ibicenco nos presenta otra vez una serie de notas payesas de la isla blanca, con pincel seguro, de un

lieve; a la exquisitez del color, une Navarro una cualidad poco común en nuestros tiempos: una exuberancia de imaginación que le permite formar composiciones de figura tan sugestivas como "Las tres gracias", "Don Quijote Sancho y Dulcinea", "Entierro de Cristo", y "Don Francisco de Goya". Ya no se trata sólo de un experto ajustador de líneas y colores sino de un pintor en el sentido clásico renacentista o barroco creador de imágenes y conjuntos con un ritmo bello y armonioso sin mínima alguna de los valores plásticos.

Esa condición creadora se revela igualmente en estudios para decoraciones murales donde el artista se deleita resolviendo dificultades para resolverlas después con sorprendente facilidad y acierto. Tanto en las obras serias como en las humorísticas —deicidas y de perfiles goyescos— Vicente Navarro demuestra poseer la técnica de la encaústica con la cual consigue calidades severas y nobles.

A nosotros nos ha parecido su exposición como una bocanada de aire puro que ha venido a renovar la atmósfera creada por tanto pseudo-Cézanne; y a demostrar a los jóvenes artistas que no todo es el jarro con flores o el bodegón con psidices. Navarro se ha formado en



"Entierro de Cristo", óleo de Vicente Navarro expuesto en Galerías Quint

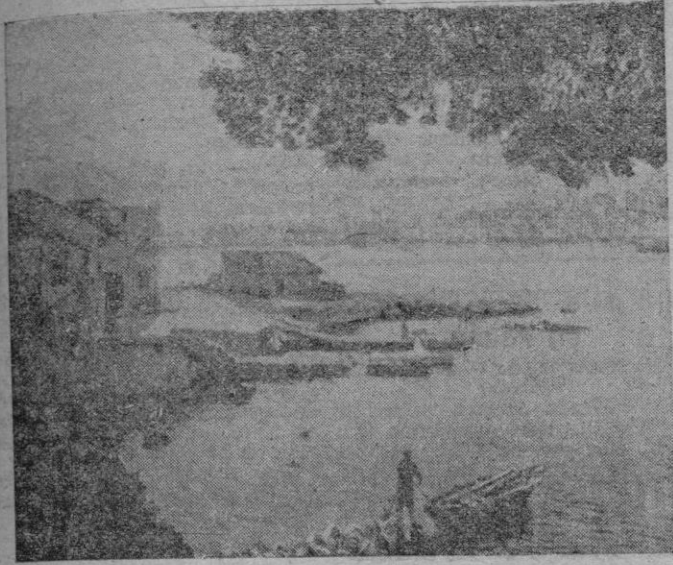
Roma. Y nosotros —aunque los "snobs" se rasguen las vestiduras ante nuestras preferencias— creemos que la Ciudad Eterna sigue siendo la capital del mundo en el Arte. Y que a ella hay que volver los ojos si no queremos morir ahogados en un méfítico ambiente de decadencia.

A. Ramírez Meléndez en las Galerías Meliá

Las estampas ciudadanas que presenta ese pintor tienen un especial encanto en su ambiente y un discreto y ajustado colorido. La mejor visión de nuestra Ciudad que presenta Ramírez es, sin duda alguna, la de la popular plaza del "Banc de s'oli" donde se ha recreado describiendo el movimiento, la luz y el aire con unas pinceladas sueltas y un jugoso empaste. En otros óleos —especialmente en las descripciones de las calles de la Olivera, de Muntaner de Vilanova y de Apuntades— proporciona esa sugestión romántica y evoca

dora de los viejos rincones urbanos gracias a unos estimables valores de perspectiva aérea, de luz y de sombra. En otros cuadros no está a la misma altura, y las visiones panorámicas de la Ciudad y el puerto adolecen de cierta inconsistencia. Un pequeño desnudo perjudica, mas bien que favorece, al conjunto de la exposición.

G. C.



"Puerto de Andraitx", uno de los bellos óleos que Mateo Vidal Riera expone en el Círculo de Bellas Artes

pleno sol, los parajes que cautivan en su sensibilidad.

Vidal Riera, incluso en los grietas, se muestra fiel a su tónica y les proporciona gran transparencia y luminosidad. Un bello ejemplo de ello es "Concaluz" cuyo fondo a pesar de la neblina de montaña, está rodeado de un halo clarísimo; quizás sea esa obra una de las mejores de la exposición. En "S'Aguiot" y en una nota fragmentaria del mismo tema, el pintor se enfrenta con las aguas azules y verdes, profusamente iluminadas, con bellas masas de color en las rocas bravas. En otra tela: "Cap Grosd.", se complace en detallarnos unos primeros términos marinos, cariñosamente estudiados, resolviendo las dificultades ajenas a tal clase de temas.

El conjunto encierra gran interés y en las obras anotadas muestra, a nuestro juicio, el camino que debiera seguir el artista para responder a sus facultades y deseos. Tal vez en algunos lienzos y en los rojos y verdes le convendría cierta moderación y mezcla de tonos para terminar el ajuste sin desviaciones cromáticas.

En unas rústicas calles de Estallenchs hace vibrar simpáticamente el ambiente dándole gran

vidiable sencillez y agilidad, en un conjunto de notas de color, rápidas, nerviosas, profundamente expresivas.

Su luminosismo adquiere ritmos de gran fuerza en las notas a pleno sol donde los rojos, los cadmios y los blancos juegan en los policromos vestidos de las payesas. A nuestro juicio, en esas manifestaciones impresionistas, un poco sorollescas, está la máxima manifestación de esa difícil facilidad que le permite en pocas y breves pinceladas sugerir todo un mundo vibrante.

Pese a la repetición de temas, su pintura no cansa, tal vez por que, de manera un poco inconsciente, el espectador se encarina con la técnica, con la expresión de fondo, para prescindir un poco de lo puramente anecdótico. que a Puget sirve de vehículo y de apoyo a su intento de transfiguración del paisaje y de las figuras de Ibiza.

Vicente Navarro en las Galerías Quint

Podríamos calificar a ese notable artista valenciano —premio nacional de pintura— como superviviente de doradas épocas que viene a poner una nota sincera y entusiastamente humana en el desconcierto actual de la pintura moderna que vacila entre los primitivos arcaicos y los atrevimientos de "ismos" deshumanizados.

Navarro es un excelente escultor, y esa condición se revela en sus obras pictóricas, tan magníficamente resueltas en volúmenes y proyecciones de sombra que proporcionan una ilusión de relieve casi táctil. Sin embargo, esa condición no resta ningún valor a la expresión ni al color, entonado siempre sobria, elegante y justo.

Al impecable dibujo — con reminiscencias miguelangescas—; al estudio de la forma y del re-

## Hoy domingo día de postulación de Auxilio Social



"Estampas ibicencas" de N. Puget.

## Delegación P. de Trabajo

DE INTERES PARA ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES Y PUBLICO EN GENERAL

De acuerdo con lo dispuesto por la Dirección General de Trabajo en telegrama del 22 del actual, y de conformidad con lo preceptuado en el art. 53 del Reglamento Nacional de Trabajo en Comercio, el próximo lunes día 25 de Octubre, festividad de San Crispín y San Crispiniano, Patronos del Sindicato de la Piel, se considerará como fiesta abonable y no recuperable para el personal de establecimientos comerciales afectos al Sindicato de la Piel. Lo que se publica para general conocimiento. — Palma de Mallorca, 23 de Octubre de 1948. — El Delegado de Trabajo. — Firmado: Salvador Gu Blanco.

LEA VD.

Correo de Mallorca

**Galerías Quint**  
**PINTURAS**  
 Vicente Navarro  
 Premio Nacional de Pintura  
 Hasta el 30 de Octubre

**II EXPOSICION PROVINCIAL DE PINTURA**  
 ORGANIZADA POR LA OBRA SINDICAL  
**«Educación y Descanso»**  
 Estará abierta hasta el 30 del corriente  
**VISITELA**

**TEATRO BALEAR GRAN VELADA DE LUCHA LIBRE**  
 PROXIMO MARTES - A las 10'30 de la noche

Primer combate. Grecoromana	Segundo combate
<b>FARRE - SANCHEZ</b>	<b>BRUNET-FRIDMAN</b>
Tercer combate	
<b>CEBRIAN</b> contra <b>HERAS</b>	
Cuarto combate	
<b>GRIFOL</b> contra <b>BONADA</b>	
Quinto combate	
<b>TABOLA - BROSSATI</b>	

Entrada General Coballero 6 ptas. - Entrada General Señora 3 ptas.  
 VENTA DE LOCALIDADES: Desde hoy en las taquillas del Teatro Balear.



# Balcón

Tenarios callejeros.

A los cien y pico de peligros, contados al voleo, que antaño a los que circulan a pie por esos mandos y contra los cuales -contra los peligros- dicen que luchan unas ordenanzas municipales y unos ordenados por estas ordenanzas hay que añadir uno más que, día a día, va acrecentándose a juzgar por lo que uno ve y oye y por lo que a uno le dicen las gentes. Se trata de los tenorios callejeros.

No están Vds. que el tema sea sacado al BALCON por la proximidad de las jornadas en que quieras que no, el auténtico tenorio subirá, aunque sea a empellones, a más de dos escenarios. No. Lo actualiza en nuestra sección una carta, enérgica y justamente indignada, que no remite un amable lector, cuyos párrafos pintan con vivos trazos la poca edificante escena -por desgracia, presenciada en más de una ocasión- "del piropo obsceno, ofensivo y hasta agresivo a la mujer joven, que no es respetada como marcan las insoslayables leyes de la decencia, la educación y la honorabilidad". Contra este peligro debería hacerse guerra más enarrazada que contra las bicicletas sin faro o las vías mal alumbradas o los kioscos plantados fuera de lugar. Contra esta Don Juanes de vía estrecha debería estar la reacción instantánea -¿para que sirven los puños, señores?- de quienes los viéramos actuar y la denuncia inmediata y el castigo ejemplar y el escarmiento. Que en cuanto vaya cuendiendo que más de dos han dado con las narices por los suelos o con sus huesos en Capuchinos es probable decimán sus impetus y baje su número y en consecuencia, quede conjurado este peligro callejero, uno más entre los suprimibles, éste con mayor razón por molestar a nuestras damitas para las que toda consideración y todo respeto se quedan cortos.

¿No lo cree Vd. así amable y complacido comunicante?

AVESPA

# SECRETARIO DE AL

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

## Racionamiento para la próxima semana

Reparto de ACEITE, AZUCAR, ARROZ y CAFE para ADULTOS de GARBANZOS y JABON para INFANTILES LACTANCIA NATURAL; de LECHE CONDENSADA y JABON para INFANTILES LACTANCIA MIXTA; Y ARTIFICIAL; de JABON y ARROZ para INFANTILES SEGUNDO CICLO; de ACEITE, ARROZ, AZUCAR, JABON y GARBANZOS para INFANTILES TERCER CICLO y la de ACEITE, AZUCAR, ARROZ y GARBANZOS para las MADRES GESTANTES, correspondientes a la Semana número 44, comprendida entre los días 25 al 30 del actual.

**Adultos**  
 Contra corte del cupón de la Semana número 44 de aceite —1/4— litro de Aceite por persona al precio de 2'20 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón de la Semana número 44 de azúcar —100— gramos de Azúcar por persona al precio de 0'75 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón de la Semana número 44 de arroz —50— gramos de Arroz por persona al precio de 0'70 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón de la Semana número 44 de café, —50— gramos de Café por persona al precio de 1'90 ptas. ración.

**Infantiles Lactancia natural**  
 Contra corte del cupón número 15 de legumbres —500— gramos de Garbanzos por persona al precio de 3'40 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 15 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.

**Infantiles Lactancia mixta**  
 Contra corte del cupón número 15 de leche condensada —3— botes de Leche Condensada por persona al precio de 17'25 ptas. ración.

**Infantiles Lactancia artificial**  
 Contra corte del cupón número 15 de leche condensada —5— botes de Leche Condensada por persona al precio de 28'75 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 15 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.

**Infantiles Segundo Ciclo**  
 Contra corte del cupón número 15 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 15 de puré —200— gramos de ARROZ por persona al precio de 0'70 ptas. ración.

**Infantiles Tercer ciclo**  
 Contra corte del cupón número 20 de aceite —1/4— litro de Aceite por persona al precio de 2'20 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 30 de arroz —200— gramos de Arroz por persona al precio de 0'70 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de azúcar —300— gramos de Azúcar por persona al precio de 2'25 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de puré —250— gramos de Garbanzos por persona al precio de 1'70 ptas. ración.

**Madres Gestantes**  
 Contra corte del cupón número 4 de aceite —1/4— litro de Aceite por persona al precio de 2'20 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 4 de azúcar —200— gramos de Azúcar por persona al precio de 1'50 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 4 de arroz —200— gramos de Arroz por persona al precio de 0'70 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 4 de legumbres —500— gramos de Garbanzos por persona al precio de 3'40 ptas. ración.

Los Sres. Detallistas además de los cupones anteriormente citados, cortarán los que a continuación se indican: a Adultos los cupones de las Semanas número 44 de Patatas y Pasta Sopa; a los Infantiles de Lactancia Natural el cupón número 15 de Patatas; a los Infantiles Segundo Ciclo el cupón número 15 de Patatas; a los Infantiles Tercer Ciclo los cupones números 20 de Patatas y 39 de Café y a las Madres Gestantes el cupón número 4 de Patatas.

Importa este racionamiento incluidos Impuestos Municipales la cantidad de:  
 —5'55— Pesetas ración para Adultos  
 —5'20— pesetas ración para Infantiles Lactancia natural.

## El Gobernador Civil saldrá mañana para Madrid

Mañana, lunes, saldrá en avión para Madrid el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo Suárez.  
 Le deseamos un feliz viaje.

## Gobierno Civil

**Visitas**  
 Aver al mediodía, el Excmo. Sr. Gobernador Civil fué cumplimentado por el Delegado de Auxilio Social, Dr. Medina; Ingeniero señor Manera; gestor municipal señor Aloy; Presidente de la Audiencia Provincial señor Alvarez Fernández; y Alcalde de Palma, señor Coll Fustel.

## Periodista norteamericano en Palma

Ha visitado nuestra redacción el periodista norteamericano Mr. E. R. Noderer, redactor del importante diario "The Chicago Tribune", quien viene a Mallorca con objeto de conocer nuestra isla y escribir una serie de artículos tratando de sus actividades en los diferentes aspectos, de sus bellezas y de sus monumentos.  
 Le agradecemos su atención, deseándole una grata estancia entre nosotros.

## Los ferroviarios mallorquines y la Acción Católica

**Primera asamblea del Centro Interparroquial**  
 Extremadamente simpático resultó el acto de la celebración de la primera Asamblea del personal ferroviario. En el local que ocupan los talleres de carpintería, se reunió el personal que integra dicho Centro y después de rezadas las plegarias presididas por el Rdo. Sr. Constancio D. Miguel Bonnin, el Secretario leyó la memoria de la actuación del Centro pasado, de la que hizo después un breve comentario que mereció el aplauso de todos los concurrentes.  
 Seguidamente hizo uso de la palabra el Vocal de Formación del Consejo Duceano D. Gabriel Vicens, quien puso de relieve el cariño con que la Iglesia mira al obrero, demostrando que siempre y en todo momento ha sido su constante preocupación el poder obtenerle mejoras económicas y sociales.  
 El Vocal del Apostolado Castrense del mismo Consejo, después de estudiar a Cristo como modelo del obrero, sacó la consecuencia de que el obrero, precisamente es el hijo predilecto de la Iglesia y que en el seno de ésta no existen privilegios ni clases sociales, demostrando como muchos hijos de familias humildes han escalado los primeros puestecillos de la Jerarquía.  
 Cerró el acto el Rdo. Sr. Bonnin anunciando es que por haber sido nombrado Confesor de la H. O. A. C. podría dedicarse ahora con más intensidad al apostolado obrero y en particular al Centro Ferroviario.  
 Expuso algunos de sus proyectos a realizar en el Centro, como la organización de un equipo de fútbol, una ronda, una peña literaria y también "La Casa del Ferrovia-

## Semana Asuncionista en Santa Eulalia

La organiza el Centro P. de Mujeres de Acción Católica

Programa de la Semana Asuncionista organizada por el Centro Parroquial de Mujeres de Acción Católica de Santa Eulalia, como acto inicial del Año Mariano de 1948-1949.

Los temas de las conferencias serán los siguientes:  
 I — "Sentido histórico-cristiano del Misterio de la Asunción"  
 II — "Definibilidad del Misterio de la Asunción y oportunidad de su definición"  
 III — "La Asunción de María en la Sagrada Escritura"  
 IV — "La Inmaculada Concepción de María y su Asunción a los Cielos"  
 V — "La Definición dogmática de la Asunción de María y su trascendencia para las verdades reveladas por Dios".

Las conferencias estarán a cargo del M. I. Sr. Dr. D. Sebastián García Palou, Canónigo, y tendrán lugar en el Centro social (Campaña, 9) a las 7 de la tarde del 25 al 29 del presente mes de Octubre.

El próximo día 29 a las ocho de la mañana se celebrará solemnemente la Misa de Comunión y Bendición de la Bandera, oficiando en ambos actos el Excmo. y Rmo. Sr. Dr. don Juan Hervás Benet, Obispo de Mallorca.

Además de las Mujeres del Centro de Acción Católica de Santa Eulalia quedan invitadas a tan interesantes conferencias las socias de todos los Centros de Palma.

OSBORNE *gripide* **VETERANO** *bebera un buen* **COÑAC**

## Sección Femenina de F. E. T. y de las JONS.

Se pone en conocimiento de todas las camaradas y no aliadas, solteras y viudas sin hijos, comprendidas entre las 18 y 35 años de edad que les interese seguir el curso de Enfermeras, nacen por esta Delegación Provincial de Sección Femenina (Gran Vía José Antonio, 13) Departamento de Divulgación, a la mayor brevedad posible.

Discos-Fonos-Radios  
 Reparaciones  
**CASA CASTELLA**  
 Sto. Domingo, 34

da por persona al precio de 17'25 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 15 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 15 de puré —200— gramos de ARROZ por persona al precio de 0'70 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 20 de aceite —1/4— litro de Aceite por persona al precio de 2'20 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 30 de arroz —200— gramos de Arroz por persona al precio de 0'70 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de azúcar —300— gramos de Azúcar por persona al precio de 2'25 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de jabón —300— gramos de Jabón por persona al precio de 1'80 ptas. ración.  
 Contra corte del cupón número 39 de puré —250— gramos de Garbanzos por persona al precio de 1'70 ptas. ración.

—19'05— pesetas ración para Infantiles Lactancia mixta.  
 —30'55— pesetas ración para Infantiles Lactancia artificial.  
 —2'50— pesetas ración para Infantiles del Segundo ciclo.  
 —8'65— pesetas ración para Infantiles del tercer ciclo.  
 —7'80— pesetas ración para Madres Gestantes.  
 Los Sres. Detallistas se personalarán en sus respectivos Almacenes para la retirada de dichos artículos.  
 Palma de Mallorca, 23 de Octubre de 1948.  
**EL GOBERNADOR CIVIL**

## Club Nautico

Se pone en conocimiento de los señores socios que el próximo martes día 26 y a las seis y media de la tarde tendrá lugar en el edificio social un te amezizado por la orquesta Cadetes, y en la imposibilidad de avisar personalmente se les invita por el presente anuncio.  
 La Comisión

**¿CANA?**  
**NO VACILE!**  
**ROM QUINTA MELI**  
 VENTA EN TODAS PARTES PERMITE LA PERMANENTE

cho Centro y después de rezadas las plegarias presididas por el Rdo. Sr. Constancio D. Miguel Bonnin, el Secretario leyó la memoria de la actuación del Centro pasado, de la que hizo después un breve comentario que mereció el aplauso de todos los concurrentes.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Vocal de Formación del Consejo Duceano D. Gabriel Vicens, quien puso de relieve el cariño con que la Iglesia mira al obrero, demostrando que siempre y en todo momento ha sido su constante preocupación el poder obtenerle mejoras económicas y sociales.  
 El Vocal del Apostolado Castrense del mismo Consejo, después de estudiar a Cristo como modelo del obrero, sacó la consecuencia de que el obrero, precisamente es el hijo predilecto de la Iglesia y que en el seno de ésta no existen privilegios ni clases sociales, demostrando como muchos hijos de familias humildes han escalado los primeros puestecillos de la Jerarquía.

Cerró el acto el Rdo. Sr. Bonnin anunciando es que por haber sido nombrado Confesor de la H. O. A. C. podría dedicarse ahora con más intensidad al apostolado obrero y en particular al Centro Ferroviario.  
 Expuso algunos de sus proyectos a realizar en el Centro, como la organización de un equipo de fútbol, una ronda, una peña literaria y también "La Casa del Ferrovia-

ronó las palabras del Sr. Bonnin, poniéndole de manifiesto la simpatía con que cuenta entre dicho personal.

## De la Audiencia

### PEDRO TUDURI CONDENADO A MUERTE

La Audiencia Provincial ha dictado sentencia de muerte contra el procesado Pedro Tuduri Vidal, acusado de haber dado muerte a Bernardo Ramis Billoch, Marcial Guzmán Muñoz y a la esposa de este último, Valentina Armijo Castillo.

Como es sabido dicho crimen se cometieron el año 1945 y no se tuvo conocimiento de ellos hasta dos años después.

En la sentencia firmada ayer se aprecian y penan dos delitos de homicidio — que se refieren a la muerte de los dos hombres — y por los que se condena al Tuduri a 14 y 17 años de reclusión menor. Se aprecia también el delito de asesinato de Valentina Armijo, con la concurrencia de dos circunstancias agravantes y por ello se castiga al autor a la pena de muerte y es de indulto a la de treinta años de reclusión mayor, pago de veinte y cinco mil ptas. a los herederos de cada una de las tres víctimas, interdicción civil e inhabilitación absoluta.

**PROPIETARIO**  
 ¿Se ha fijado Vd. en lo nociva que es para su salud la HUMEDAD cuando llega el invierno a su casa?  
 La CASA GALINDO le resolverá este problema forrando de corcho su habitación o PAREDES HUMEDAS. También le ofrece corcho para mostradores, mesas para bares y comercio en general. Presupuestos gratis.  
**CASA GALINDO**  
 Cordelería, 14 — Teléfonos 1571 y 1565



# EL ESPIRITU MISIONERO DE MALLORCA

por Nicolás Pons

Mallorca, cuando vale la pena, cuando lo exige la Patria, o lo pide la Iglesia sabe responder generosamente a las grandes empresas nacionales o católicas.

Y hoy Mallorca no se puede sentir indiferente ante los triunfos de la Iglesia y no puede no estar en el corazón de todos sus hijos, en la antorcha de la fe alumbra a todo el universo mundo.

Ya en la Edad Media el problema misionero estaba impreso en el corazón de todos sus hijos Ramón Lull — el "ill major de nostra raga" — marcha ilusionada de nuestra isla dispuesto a la conquista del Islam. Más tarde — en el siglo XVIII — cual otro di vino impaciente, sale aquel otro mallorquín — Junipero Serra — de uno de los pueblos más ensimismados de la isla; se hace a la vela con un crucifijo en la mano y va a sembrar un grano de trigo en la tierra ubérrima de California, que fué regada después por tantos sudores mallorquines y hasta por sangre hermana como era la de Fr. Luis Jaume, natural de la villa de San Juan.

Y en la actualidad, en pieno siglo de las misiones, una pléyade de inmensa de mallorquines, dejando en la flor de la edad los lares queridos y el cielo azul de Mallorca viven en ultramar una vida que nunca vivieron y hablan una lengua que no oyeron jamás.

Basta asomarnos al mundo infiel para cerciorarnos de ello: En las extensas estepas norteamericanas un puñado de franciscanos mallorquines e hijos de S. Cayetano trabajan intensamente para ganar para Cristo a muchos millares de indios; más abajo — en el sur de la Argentina — otro grupo de paisanos — los misioneros de los SS. Corazones — atra vesando el "mare ignotum" de los antiguos, se lanzaron a la conversión de los patagones. En Africa — en el Congo Belga — en contraríamos unas religiosas mallorquinas y más al norte en Cartago un fervido Padre Blanco a quien — sólo hace dos años — llamábamos nosotros Jaime Moragues. En la Bombay — en las misiones de los jesuitas — veríamos rostros conocidos que ayer eran también tostados por el sol veraniego de Mallorca. Y allá en el lejano oriente — China — podríamos saludar a un es-

cuadrón de nautas osados — los hijos de Vicente de Paúl — que confiándose a la mar llegaron a la tierra de Confucio. Finalmente en la América central y meridional y archipiélago filipino podríamos apretar la mano a mallorquines cien por cien que en busca de la oveja perdida subieron a un trasatlántico con la esperanza de ya no volver jamás.

¿No es esto la más paladina confesión del espíritu misionero de Mallorca?

Pero no es todo aún. Mientras esta pléyade de evangelizadores reparte el Pan del Evangelio a los hambrientos, Mallorca entera en la gran jornada del Domund lanza a los cuatro vientos el clamor de sus ansias misioneras. Claciones, propaganda, limosnas es el lema en estos días de todo buca mallorquín. La ciudad de Palma respira por todas sus calles un aire esencialmente misionero y se nota por doquier un tinte totalmente misional. En las esquinas el cartel de la monja con el negro; en la avenida el rapazuelo con la hucha que nos pide una misna; en la misa la homilía misional y la mesa peticoria; a mediodía el desfile, las carrozas misionales; en el teatro el drama, el discurso, las oycciones; en el tranvía, en los escaparates el anuncio del Domund. Todo este día nos habla de misiones.

Mallorquines, en esta jornada misionera recordemos que Mallorca — nuestra isla — es un trozo de España que haciéndose a al mar y adelantándose a la ho-

## Los Puestos Reguladores

Se intensifica la venta de carne y otros artículos

Ayer sábado, como de costumbre, se reunió en el despacho del Alcalde y presidida por el señor Coll Fuster, la Comisión Municipal de Abastecimientos.

A la salida, el señor Aloy, presidente de la Junta Municipal, fué interrogado por los periodistas a quienes manifestó que en la reunión se habían tratado diversos asuntos para ir logrando siempre el conseguir mayores beneficios para el público en la venta en los Puestos Reguladores.

Se ha conseguido un aumento en los cupos de carne de ternera cordero y cerdo, habiéndose despachado en la semana actual 5.244 kilos de carne de cerdo.

Hemos logrado se nos facilitara un cupo de tomates de importación para su venta directa, a dos pesetas kilo, y una importante partida de huevos que será puesta a la venta, a razón de 17 ptas. docena, en los puestos reguladores, esta semana entrante.

El señor Aloy terminó su conversación con los informadores subrayando estas buenas perspectivas para el público que han sido posible llevarlas a cabo gracias al apoyo prestado y facilidades dadas por el Excmo. Sr. Gobernador Civil, Alcalde de Palma, Secretario de Abastecimientos y Transportes y Delegado de Sindicatos.

ra, envía la nación española al Oriente para la conquista espiritual de todos sus pueblos.

No defraudemos, pues, las esperanzas que pusieron en nosotros; cumplamos el cometido que se nos confía.

# DOMINICALES

## Al imperio del "Talita, qumi"

por Pedro-Antonio Matheu, Penitenciario

La resurrección de la hija de Jairo — de doce años — precedida, en el camino de Cafarnaúm, de la curación de un flujo de sangre — de doce años también — en una mujer sirfenisa, constituyen el doble milagro de la pericope de la dominica 23 de Pentecostés, narrado por los tres evangelistas sinópticos, pero con profusión de detalles por San Marcos, único evangelista que nos transmitió el "talita, qumi" (niña, levántate) pronunciado en el dialecto arameo, que de ordinario hablaba Jesucristo.

La lengua por aquel entonces comúnmente hablada — advierte la novísima "Vida del P. A. Fernández, S. J., editada por la B.A.C. CLI) — era ciertamente la aramea, que había sustituido a la hebrea. Una prueba inequívoca de que el pueblo ni siquiera entendía ya el hebreo es que, como en las sinagogas se leía la Sagrada Escritura en lengua hebrea, había necesidad de interpretarla a los oyentes traduciéndola al arameo. Son interesantes las disposiciones que a este propósito tenemos en la "Mishna": El que lee en la Ley de Moisés no ha de leer al intérprete más de un versículo (a fin de que dicho intérprete puede fácilmente acordarse y traducirlo); pero si lee en los Profetas, puede llevar hasta tres versículos... Es claro, pues, que si la masa del pueblo no entendía el hebreo mucho menos podía hablarlo; y es no menos evidente que la lengua usada por Nuestro Señor era el arameo.

San Lucas, en su evangelio griego, tiene marcado interés en transmitirnos vocablos arameos, salidos de labios del divino Maestro: "epheta" ábrete; "abba", Padre; el "sabachtani" del "Eli, Eli, lamma sabachtani"? Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado? etc.

Debió aprender San Marcos este respeto especial a la palabra divina en las catequesis de San Pedro, que fué la fuente principal de su evangelio.

Ni él, en efecto, había sido discípulo del Señor a pesar de ser originario de Jerusalén; ni los destinatarios de su obra eran palestinos, como los del primer evangelista San Mateo, sino prosélitos de la Diáspora, o dispersión; ni recibió tampoco orden expresa de San Pedro al escribir su evangelio.

El evangelio era a la sazón la predicación oral la "voz viviente". Jesucristo no había ordenado: escribid el evangelio; sino "predicad el evangelio a toda criatura", razón por la cual no se veía con gusto la fijación de la palabra divina en una versión (griega, por ejemplo) e incompleta.

La redacción escrita del Evangelio, no obstante se iba imponiendo en Roma, como se había impuesto en Palestina con la predicación de San Mateo; por lo cual numerosos oyentes romanos pidieron a Juan Marcos, como a hombre que había acompañado mucho tiempo a Pedro y se acordaba de sus catequesis, que pusiese por escrito lo que él había oído.

Al enterarse San Pedro, ni desaprobó el intento de su discípulo Marcos, ni le animó. Posteriormente, a la vista del manuscrito — compuesto conforme al plan de predicación convenido por el Colegio Apostólico en la catequesis de Jerusalén — no sólo reconoció el acierto de la obra de Marcos, sino que permitió la pública lectura de aquel evangelio, que no era sino "su" evangelio.

No es, por consiguiente, ni debía ser la Sagrada Escritura — como pretende el error de los Protestantes — la única fuente de revelación sino que la tradición oral (apostólica y patristica) es otra fuente no menos principal de la revelación divina. Nos lo comprueba esa historia del origen del evangelio según San Marcos.

San Lucas, autor del tercer evangelio escrito conforme a la predicación de San Pablo, pone también en la narración de este doble milagro de la curación de la sirfenisa, o hemorroisa y de la resurrección de la hija de Jairo, presidente de una de las sinagogas de la ciudad, todo su arte de literato.

A pesar de ser el evangelista más breve sobresale en esta narración San Marcos por su multitud de detalles y por la transmisión del "talita qumi" salido de labios de Jesucristo.

## 10 DUROS Y SEIS BOTELLAS SEMANALES DE

# Barón de ALGAR

## VINOS Y COÑAC

### A LOS AFICIONADOS AL FUTBOL

Don ..... calle de .....  
que vive en .....  
núm. ... prevé, para el próximo domingo, los siguientes resultados:

Mallorca . . .	Júpiter . . .
Escoriaza . . .	At. Baleares . . .
Igualada . . .	Constancia . . .

(F i r m a)

Recórtese este BOLETIN y envíese, bajo sobre con un sello de 5 céntimos, a la BODEGA MALLORCA (Pl. Quadrado, 33) Palma.

A las doce horas del próximo domingo quedará cerrada la admisión de Boletines.

Al que acierte exactamente los resultados se le entregarán las

### CINCUENTA PESETAS

En caso de que sean varios los que acierten, el premio será sorteado entre ellos. Y si nadie acertara exactamente, el premio será entregado al que se aproxime más a los resultados que se produzcan.

Si adjunto al Boletín que resulte agraciado con las CINCUENTA PESETAS va UNA ETIQUETA del COÑAC ALGAR, COÑAC ANFITRION, JEREZ QUINA, FINO LA LIEBRE, OLOROSO TRAJANO, MANZANILLA FINA o cualquiera de los productos de la CASA BARON DE ALGAR (Vinos y Coñac), el ganador será, además, obsequiado con

### SEIS BOTELLAS (surtidas) ALGAR

Todo concursante, al enviar su Boletín, se somete al resultado del escrutinio, realizado por PUBLICIDAD SUAU y BODEGA MALLORCA, y renuncia a formular reclamación alguna.

**BARON DE ALGAR y Cia. S. L. (Jerez)**  
Representación y Depósito: BODEGA MALLORCA

## CALENDARIO LITURGICO

### DIRECTORIO DE LA MISA



Lunes, día 25. Stos. Crisanto y Daría mártires. Misa propia; 2.ª oración "A cunctis" (Sufragio de todos los Santos); 3.ª a elección; prefacio común.

Martes, día 26. San Evaristo, papa y mártir. — Misa de los Sumo Pontífices; 2.ª oración "A cunctis" (Sufragio de todos los Santos); 3.ª a elección; prefacio de los Apóstoles.

Miércoles, día 27. Vigilia de San Simón y San Judas. — Misa propia; 2.ª oración de la Santísima Virgen; 3.ª "Ecclesiae" (contra los perseguidores de la Iglesia); prefacio común.

Jueves, día 28. — Santos Simón y Judas, apóstoles. — Misa propia. Credo Prefacio de los Apóstoles.

Viernes, día 29. De feria. — Misa la dominica precedente (XXIII después de Pentecostés); 2.ª oración "A cunctis" (sufragio de todos los Santos); 3.ª a elección; prefacio común.

Sábado, día 30. San Alonso Rodríguez. — Misa de los Confesores no Pontífices; 2.ª oración de la Vigilia de todos los Santos; prefacio común y último evangelio de la Vigilia. — O bien, misa de la Vigilia de todos los Santos; 2.ª oración de San Alonso; prefacio común.

Domingo, día 31. — Fiesta de Jesucristo Rey. — Misa propia; 2.ª oración de la dominica (IV después de Epifanía). Credo. Prefacio propio. Ultimo evangelio de la dominica.

## ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

Maestro Director: EKITAI AHN

## TEATRO PRINCIPAL

Mañana, día 25, a las 10'30 noche  
y Martes, día 26, a las 7'30 tarde

### PROGRAMA

- I  
Los maestros cantores ... R. Wagner  
Escenas Caucásicas ... I. Ivanow  
Danzas guerreras de "El Principe Igor" ... A. Borodin
- II  
Sinfonía en re menor ... C. Franck  
Despacho de localidades en taquilla

NOTA IMPORTANTE: A partir del lunes día 25, en el "Círculo de Bellas Artes" se despacharán localidades para el concierto de gala, extraordinario, que dará la Orquesta con motivo de la inauguración de la "Sala Augusta". Importantes descuentos a los socios.

## R. S. HIPICA DE MALLORCA

Hoy, domingo, día 21 A las 3 tarde

# 5 formidables carreras 5



# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

**CIRCULAR N. 150**  
**OBJETO:** Regulando la campaña aceituna 1.948-49  
**FUNDAMENTO:** De acuerdo con la Legislación actual de Abastecimientos y Transportes, se dictan a continuación las normas que han de regir en esta provincia para la campaña aceituna 1.948-49 sin perjuicio de las instrucciones ampliatorias que posteriormente puedan dictarse con arreglo a las disposiciones que sobre esta materia dicte en su día la Comisaría General de estos Servicios.  
 En su virtud dispongo:

**Art. 1.º** — A partir de esta fecha dará comienzo en esta provincia la campaña aceituna 1.948-49.  
**Art. 2.º** — La campaña de recolección de aceituna se amoldará a las siguientes normas:  
 a) La aceituna para circular dentro del Término Municipal de su producción necesitará ir acompañada del "conduce" reglamentario expedido por el Alcalde de la localidad donde se produzca.  
 b) Ninguna aceituna podrá ser transportada y molidura fuera del Término Municipal donde se produzca sin la autorización expresa de esta Delegación Provincial.  
 c) En ninguna almazara se admitirá aceituna que no vaya acompañada del correspondiente "conduce".  
 d) Queda prohibido el rebuso de aceituna que no sea realizado por cuenta y orden del propietario.  
**Art. 3.º** — Por esta Delegación Provincial serán autorizadas todas las almazaras particulares que previamente soliciten su apertura, con la condición de que se considerarán cubiertas las necesidades de consumo de aceite de los propietarios, arrendatarios o aparceros, sus familiares y obreros de la explotación.

Igualmente se autorizarán todas las almazaras industriales legalmente establecidas que soliciten su apertura, con considerándose abastecidos de aceite todos los productores y sus familiares que molturen aceituna en las mismas cualquiera que sea la cantidad entregada en la almazara.  
 El dueño o arrendatario de una almazara no procederá a su apertura sin que previamente sea autorizado por este Organismo.  
 En caso de interrupción de trabajo en la almazara por más de 24 horas, deberá comunicarlo a la Alcaldía de su

Municipio y esta a su vez a estos Servicios.  
**Art. 4.º** — Todo el aceite producido en almazara queda intervenido por esta Delegación, necesitando para su retirada de la misma la guía única de circulación, exceptuando el correspondiente a la reserva de los productores que podrá retirarse de las mismas con el conduce reglamentario facilitado por el Alcalde de la localidad.  
**Art. 5.º** — Todo el orujo producido en almazara queda igualmente intervenido por esta Delegación debiendo ser entregado en su totalidad previo pago de su importe a los precios oficiales de tasa a cual quiera de las extractoras de aceite de orujo legalmente establecidas.  
 Para la circulación del orujo se preclararán de conduce reglamentario expedido por esta Delegación o Alcaldía correspondiente.  
**Art. 6.º** — Por el Sindicato Provincial del Olivo se dictarán además en su día las normas que reciban de dicho Organismo para la concesión de las reservas de aceite de los productores.  
**Art. 7.º** — Todas las almazaras cuyo funcionamiento se autorice vienen obligadas a consignar diariamente en los libros el movimiento de fabricación, a saber: Libro de entrada de aceituna, libro de producción de aceite y libro de producción de orujo. De conformidad con lo dispuesto en el apartado c) del Art. 2.º exigirán el oportuno "conduce" para todas las partidas de aceituna que entren en la almazara.  
**Art. 8.º** — De acuerdo con lo que dispone el artículo anterior, las almazaras autorizadas recibirán el oportuno parte diario de fabricación al Ayuntamiento respectivo, pa-

ra lo cual serán facilitados los oportunos impresos.  
**Art. 9.º** — Las Delegaciones Locales de Abastecimientos una vez totalizados los datos de los partes diarios de las almazaras, remitirán "diaria e invariablemente" a esta Delegación Provincial el Parte de Fabricación de aceite correspondiente al Término Municipal de su demarcación. Para ello se remitirán oportunamente los impresos correspondientes.  
**Art. 10.º** — Los precios que regirán en esta provincia para el aceite y aceituna de la actual campaña serán los que establece la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.  
**Art. 11.º** — Por los Sres. Alcaldes y Comandantes del Puerto de la Guardia Civil dentro de sus respectivas demarcaciones dispondrán lo conveniente para que por los medios a su alcance se vigile y exija la recogida total de la aceituna y su entrada en almazara.  
**Art. 12.º** — El Servicio de Inspección de esta Delegación Provincial y demás Agentes de la Autoridad vigilarán el más exacto cumplimiento de cuanto se dispone en esta Circular, cuyos contraventores pasarán automáticamente a la Fiscalía Provincial de Tasas.  
 Palma de Mallorca 21 de octubre de 1.948.  
 El Gobernador Civil, José Manuel Pardo Suárez.  
 Para conocimiento: Ilmo. Sr. Fiscal Provincial de Tasas.  
 Para cumplimiento: Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes. Secretarios Locales de Abastecimientos y Transportes. Componentes de las Juntas Agrícolas, Propietarios de Almazaras y Productores de Aceite de esta Provincia.

Hoy a las 10'45 de la mañana PRIMERA REGIÓN

## ARTA - Atlético BALEAR

Entrada única 3 pesetas

A las 4 tarde - TERCERA NACIÓN

## At. Zaragoza - At. Baleares

General 8 ptas - Señoras media entrada

### CAMPO SON CANALS

## BRILLANTE PROLOGO

(Viene de la primera página)  
 baña del misionero, verdadera representación de la humildad en que viven los apóstoles de las Misiones. Seguían luego las carrozas de la Santa Infancia, "Pagoda china" —cuyos trazos artísticos llamaron verdaderamente la atención del público—, dos carrozas representando el Sagrado Corazón de Jesús. Una de dichas carrozas, que representaba al Divino Corazón llevaba una cruz ardiente, como queriendo iluminar a un mundo atormentado.  
 Seguían otras carrozas, una de ellas representando al Colegio Luliano de Lengua Orientales y otras del "Esclavo de esclavos", San Pedro Claver.  
 Entre las carrozas se destacaba simpática y pintoresca con parsería representando a diversas razas de infieles e idólatras, así como otras comparsas que llevaban trajes de misioneros.  
 Ceñaban la marcha de la cabalgata dos misioneros y dos indios montados a caballo.  
 En medio del entusiasmo de todos los que presenciaron el pa-

so de la comitiva, ésta recorrió la Vía Roma y las calles de varra, Genoa, Mola, Pasa, Generalísimo Franco, Comandador Victoria y Generalidad.  
 En la Plaza de Cort se ba una ingente multitud de contemplar tan bello y cioso espectáculo —verdadera síntesis de la ardua labor misionera—, queriendo asociarse al acto misionero que en esa plaza iba a celebrarse.  
 Llegada que fue la cabalgata a la Plaza de Cort, el Sr. Jaime Nadal pronunció elocuentes palabras exaltando a los presentes no sólo misioneros para la obra material de las Misiones, sino —lo que indudablemente más importante— oraciones para lograr el objetivo supremo: llevar a las almas de los infieles. Una verdadera salva de aplausos premió las palabras del Sr. Nadal.  
 Por último, la Sección de Danzas de la Sección Municipal de F.F. y de las M. entretuvo a los espectadores una exhibición de bailes regionales.  
 La cabalgata siguió luego recorriendo por las calles de Cort y San Miguel, que estaban tapadas por numeroso público, solviéndose luego en la Plaza del Olivar.

## De Binisalem

Desde hace unas semanas se nota mucho entusiasmo entre el personal obrero de las fábricas de calzados de Binisalem y Pons, S. en C. para celebrar la fiesta de San Crispin, Patrono del Gremio de Zapateros.  
 Parece ser, que después de asistir a la solemne Misa se celebrará en la Iglesia parroquial para todo el Gremio de Zapateros en honor al Santo, el empresario se regalará con un refresco a todos sus obreros y de existir el proyecto de una comida inusual en el Hotel Alomar de Can Picafort visitando antes las Cuevas Manacor y utilizando para esta excursión cinco autobuses de la MUSA y dos coches.  
 Es muy halagador el espíritu de compañerismo existente entre dicho personal, que hecho posible organizar una magna excursión, así como el apoyo facilitado por el empresario para la consecución del proyecto que fue iniciado por sus propios productores.

Binisalem, 22-10-48.

**NOVIOS.**  
 sus fotos en la casa de la iglesia  
  
**CASTELL**  
 Pl. Santa Catalina, 106 - 1.º  
 Junta Cine Actualidades - PALMA  
**TELÉFONO 167**

**Si pide ANÍS**



**PIENÓN**

degustará un buen licor

Pulido

## De Montuiri

El día 20 de los corrientes y en el altar mayor de la iglesia parroquial de Montuiri, adornado al efecto, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita Sebastiana Servera Nicolau con el joven industrial y propietario don Antonio Oliver Lull.  
 Los novios entraron en el templo a los acordes de la marcha nupcial de Mendelsson haciendo lo la novia del brazo de su padre don Juan Servera y el novio acompañado de su madre doña Margarita Lull.  
 Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rdo. P. Miguel Ferrer, Superior de la Pa. ciúncula y tío de la novia.  
 Fueron padrinos por la novia don Gaspar Oliver Matas, industrial y esposa señora Caps; por el novio, el Capitán de Artillería don Antonio Verger y esposa Sra. Sastre.  
 Actuaron de testigos por parte de la novia don Jaime Marimón, Comandante de Artillería y don José Villalonga, propietario; por el novio don Bartolomé Ventayol, abogado y don Antonio Castelló, industrial.  
 Durante la ceremonia la "Coral y Rondalla" de Montuiri, interpretó adecuadas composiciones.  
 Terminado el acto religioso los numerosos invitados se trasladaron al predio "Son Manera" propiedad de los padres de la novia, en donde fueron gentilmente obsequiados.  
 Los novios han emprendido viaje de bodas por la Península. Les deseamos muchas felicidades.



# Los deportistas

## Tanto el At. Zaragoza como el Escoriaza tienen decididas sus alineaciones para esta tarde

### At. Baleares y Constancia mantienen sus decisiones

El Atlético de Zaragoza —que ha de enfrentarse esta tarde con el At. Baleares— no llegó ayer. Pero a falta de los "discípulos", conversamos con el "maestro". Más claro. Ruiz, el entrenador

—No hemos tenido suerte hasta ahora. Como que hay en el cuadro mucha gente nueva con relación a la pasada temporada, ha costado bastante conseguir el conjunto. En la primera jornada, no cogió de sorpresa el San

jugó, hace unas semanas, con el Mallorca?

—Hay un cambio. Entonces faltaba el delantero centro titular León, con quien ya podemos contar ahora.

—¿Próximo? —Partido muy difícil; pero siempre hay una oportunidad. Vamos a ver si la aprovechamos.

Según nos comunica nuestro activo corresponsal en Inca, se mantiene, para esta tarde frente al Escoriaza, el criterio de alinear los propietarios de "Es Cos" el mismo equipo que anunciamos ayer. Están todos los jugadores blancos, animadísimo para este difícil partido de hoy; según ha podido comprobar en sus conversaciones con ellos.

Los árbitros designados para los partidos de hoy en que intervienen nuestros equipos son los siguientes:

Arenas Z. — Mallorca: Hernández.

At. Baleares — Atlético Z.: Llinás.

Constancia — Escoriaza: Artola.



JULIAN VERGARA, el ex-internacional que conocimos en las filas del Constancia, que esta tarde actuará en "Son Canals"

Andrés. Y los primeros puntos perdidos en casa aquel día, pesaron mucho en la moral. Ahora, vamos rehaciéndonos poco a poco.

—¿Sabe Vd. cómo formará mañana su equipo?

—Si esta semana, en los entrenamientos, no ha surgido algo imprevisto, que no espero, la formación será ésta: Lázaro; Latorre Gallizo; Cabrero, Lirragó, Chirri; Lari, Bosch, Vergara, Garciaeta y Primo.

Más tarde, conversamos con un directivo del At. Baleares que nos confirmó —en lo que a la alineación de los blaquiázuiles se refiere— lo que ayer publicamos, añadiendo:

### LIMMAN de Mallorca Limpia y tiñe

—Ha surgido un pequeño contratiempo. Brondo se encontraba esta mañana —ligeramente indispuerto—. Si la indisposición se confirmara, su puesto sería cubierto por Simonet o Catany.

El Escoriaza —que actuará esta tarde en "Es Cos"—, si llegó. Su entrenador Sebastián Arilla, contestó a nuestras preguntas, en el Hotel Terreno, donde se hospeda la expedición zaragozana.

### UNIFORMES COLEGIALES LA FILADORA

—La alineación—dijo— la tengo decidida. Será la siguiente: López; Estelles, García Arnal; Blas, Azcona, Garciaeta; Montoliu, Ríos, León, Marrons y García Marin.

—¿Es el mismo equipo que

### TRASLADOS A LA PENINSULA SIN EMBALAJE GARANTIDOS



San Miguel 238

Tel. 3128 PALMA

### ABRIGOS PIELES LA FILADORA

del equipo, se encuentra en nuestra ciudad desde el pasado miércoles, en viaje particular. Y él nos dio, amablemente, sus impresiones.

### El Mestalla venció por 4-2 al Santander

VALENCIA, 23. — Se ha jugado esta tarde el encuentro Mestalla - Santander, correspondiente a la Segunda División de Liga.

Venció el Mestalla por 4 tantos a 2.

### LIMMAN de Mallorca Limpia y tiñe



### ¿Qué pasará esta tarde?

Los partidos que se jugarán hoy, correspondientes a las competiciones regionales futbolísticas de primera categoría, son los siguientes:

- Constancia — Monturi
- Vulcania — Murense
- España — Pobleuse
- At. Baleares — Artá
- Manacor — Binisalem
- Sóller — Soledad
- San Juan — Colerense

Entre los encuentros, destaca el Constancia - Monturi, que pondrá frente a frente a los equipos que ocupan el primer lugar en la clasificación para la Copa Presidente. Lucha de resultado indeciso que, por poco margen, habrá de resolverse a favor de los inquenses.

También los blanquiazules —en cuyas filas formará el discutido delantero centro Vallejo— tendrán, esta mañana, adversario peligroso en el Artá, que no extrañaríamos consiguiera un punto.

Es probable haya lucha indecisa, hasta el último momento, en Sóller y San Juan.

En los otros tres encuentros, son favoritos los que juegan en casa.

### Regional - Miramar en el campo de La Salle

Hoy domingo día 24, a las cuatro de la tarde y en el campo de La Salle, se encontrarán de nuevo y en campeonato de segunda regional, estos dos equipos que en el año pasado nos deleitaron en sus encuentros de buen fútbol, que de tal fecha no han vuelto a encontrarse ni tan siquiera en partido amistoso, uno y otro han empezado bien el campeonato de su categoría ya que no han perdido partido, siendo los que van en cabeza de la clasificación; estos dos equipos han reforzado aun más sus conjuntos del año pasado, y con decir que se trata de un Miramar Regional, es suficiente para saber que habrá un buen partido.

# EL ABUELO DE LOS SNIPES ESPAÑOLES

por SERVIOLA

Como símbolo de los altos vuelos que iba a tomar, una gaviota pintada en su proa; como historia la de ser el abuelo de los snipes españoles, el que sirvió de introducción a este tipo que hoy surca todos los puertos de nuestra Patria, el que ha permitido a España costear —con todo honor— el segundo puesto en la clasificación mundial de vela.

Así es el "Toñete" al que hemos conocido en el estuario del Ramallosá, el primer snipe con truído íntegramente en nuestra patria, a quien se debe, sin duda alguna, el que este barco

más bellos paisajes gallegos, a pocas millas del lugar que fue escenario de sus triunfos.

VIGO, Octubre 1948

### Rotunda victoria de los Hnos. Timoner en Campos

En el velódromo camponense se celebró el jueves la anunciada gran reunión ciclista como homenaje a los Hnos. Timoner. La primera prueba fueron las series de velocidad, en las que Bover venció a Cual y Timoner I a Boher.

A continuación se celebró la prueba "a la australiana", en la que venció el equipo Cadera - Timoner II, seguidos de Gelabert - Coll. El equipo Ribas - Trobat, se vió mermado por pinchazo de Ribas, mientras que Oliver - Flaquer fué alcanzado por sus contrincantes.

En la final de velocidad, Timoner I venció por escaso margen a Bover, en un sprint magnífico.

En la "americana" de 2 horas, la victoria sonrió también a los hermanos Timoner, no obstante se vió comprometida por el magnífico recorrido de Gual - Bover dignos rivales de los felanigenses; el francés Boher fué el constante animador de la carrera; los demás lucharon noble y ardorosamente para la consecución de la victoria.

La clasificación general fué: Hnos. Timoner, 29 p. Gual - Bover, 22 p. Ribas - Boher, 12 p. Gelabert - Coll, 6 p. Cadera - Trobat, 1 p. Oliver - Flaquer, 1 p. a una vuelta.

En el intermedio, una distinguida señorita entregó un precioso ramo de flores a los grandes corredores Timoner.

MARSON

### Un magnífico programa

Esta tarde, a las tres, abrirá sus puertas el Hipódromo para una reunión por demás interesante.

Al contrario de lo que suele suceder siempre, en el programa que se anuncia aparecen con inscripción más nutrida las dos últimas carreras (la cuarta y la quinta), que las que les han de preceder en el desarrollo de la competición. Y no es preciso hacer constar que, entre estos ejemplares incritos, figurarán los más capaces de dar una pelea extremadamente reñida por lo igualada.

Aparte de ello, merece destacarse el retorno a la pista de varios productos a los que hace mucho tiempo no hemos visto actuar. Dos de ellos lucharán en la primera carrera y otro en la cuarta, y son "Vicn", "Nabi" y "Hupiter", los últimos y destacados por su participación en tem-

### LIMMAN de Mallorca

### GABARDINAS LA FILADORA

fuera introducido en la afición. Las primeras maravillas del "Toñete" fueron constatadas en la amplia ría de Vigo. Sus evoluciones debieron maravillar a los espectadores y pronto fueron numerosos los hermanos que compitieron con él en regatas que en aquel puerto tuvieron lugar.

La fama de sus condiciones traspasó en breve los límites de Galicia y pronto, en todas partes, fueron extendiéndose las construcciones similares que hoy en día ocupan el primer lugar en la afición náutica española.

Nosotros deseábamos conocer al "Toñete". Su fama era demasiado grande para que en una visita que hicimos a sus lares, no perdiéramos la ocasión de contemplarlo. Y en nuestra visita, el snipe-abuelo, nos contó su vida agitada en extremo, mientras descendía la marea, el sol desaparecía en el horizonte y hacia su aparición una luna llena, maravillosa, que prestaba al paisaje un aspecto de novela romántica.

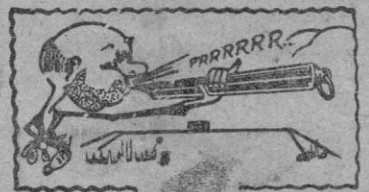
Hace exactamente 16 años que nací al deporte. La idea de mi venida a este mundo fué llevada y traída muchas veces. Pero al cabo y al fin, don Antonio Ruiz y su chofer acometieron mi construcción y un buen día asombré a los aficionados de Vigo con mis condiciones marineras. Yo fui, pues, aunque me esté mal el decirlo, el punto inicial de esa afición marinera, en virtud de la cual descendientes míos, nietos, podría decir, inician diariamente a tantos aficionados al deporte de la vela. Yo ya no corro ya. Algunas veces mi amo se digna pasearme por ese bello estuario donde transcurren las horas de

### JEREZ Y COÑAC ARGUDO RIVERO

mi vida en un plan de reserva, siempre dispuesto a volver a tomar la salida de alguna regata, pues arrostros no me faltan para ello. Únicamente que los años pesan mucho y los jó venes, en mejores condiciones me batirían netamente. Y así aquí estoy, esperando los veranos, y disfrutando de estas bellas aguas en las cuales, todavía, puedo hacer prevalecer mi velocidad.

Así se expresó el abuelo. Mientras tanto, la noche ya nos envolvía del todo. Y cuando desde lo alto de una pequeña colina me volví para darle el último adiós, me pareció que recordaba otros tiempos y se encabritaba mascando el freno de su ancla como si, lleno de vigor todavía, quisiera lanzarse al Océano y correr aventuras allende los mares antes de dedicarse al descanso definitivo que le espera en uno de los

### LIMMAN de Mallorca



En un colega madrileño, leo este pronóstico:

"El Constancia y el At. Baleares se desharán con facilidad de sus adversarios de turno, Escoriaza y Atlético de Zaragoza, respectivamente. Menos facilidad entrará el Arenas de Zaragoza con el Mallorca, pero esperamos que los puntos se queden en casa."

Me escaman tantas facilidades. ¿Vamos a no ser tan optimistas, señores equipos caseros?

Mesquida, el manacorensé dejado libre hace unas semanas, por el Mallorca, firmó por el Hércules alicantino, en cuyas filas debutó el pasado jueves en un encuentro amistoso en Chamartín.

Mesquida es uno más en vocar aquello de "nadie es profeta en su tierra."

Con la reaparición del sobras la lluvia, han tomado las vacaciones los que no las habían disfrutado todavía.

Entre éstos figuran dos directivos del At. Baleares, que se encuentran pescando a las orillas del Manzanares... llevando el "anzuelo" bien cebado.

Según un diario. Ben Buker ha logrado tres victorias y un match nulo —hasta ahora— en Cuba, sin conocer la derrota. Últimamente venció a Ratford, el cuarto welter del mundo; y ahora espera enfrentarse con Kid Gavilan.

¡Cuidado... cuidado con los Gavilanes... como no sean cantados por Francisco Bosch!

Buen provecho, señores.

ABEJORRO

### GAFAS BIEN Graduadas

Hijo de V. Carl Matamala

General Goded, 14 - Palma - Teléfono 2170



3 DE NOVIEMBRE

en el

# TEATRO PRINCIPAL

**FUNCIONES EXTRAORDINARIAS**

por la gran

**COMPANIA LIRICA ESPAÑOLA**

del emiriente divo

**MARCOS REDONDO**

el mejor conjunto lírico español

## TEATRALES

### Nuevo triunfo de FRANCISCO BOSCH

Anoche en el Teatro Balear la Compañía de Francisco Bosch obtuvo un señalado triunfo en la interpretación de "Los Gavilanes." Nuestro patriano vióse aplaudidísimo, temiendo que repetir los principales momentos musicales de su partitura.

Lo mismo ocurrió a la señorita Panadés, principalmente en el dúo con la señorita Ferriz, que dió admirablemente rematando con un regulador y un sobregado impresionantes.

Iguamente el tenor Rosales fué aplaudidísimo en la Canción de la Flor, que también tuvo que repetir.

Los señores Bellido y Campos hicieron muchas cosas en sus papeles Clarín y Triquet. Aristió numeroso público. P. B.

Hoy domingo día de postulación de **Auxilio Social**

## DE INCA

### RELIGIOSAS

El pasado domingo y en la iglesia de las Religiosas Jerónimas, se celebró la bendición de una imagen del Patriarca San José, por el Rdo. P. Bartolomé Nicolau, Superior de los Franciscanos en nuestra ciudad. Hubo solemnes cultos, con tal motivo, celebrándose una misa mayor, cantada por la Rda. Comunidad y una función vespertina, con Exposición y Reserva de S. D. M. Los sermones co-

rrieron a cargo del Rdo. don Juan B. Bisellach y apadrinaron dicha bendición los esposos don Jaime Oliver y doña Petra Morá.

El sábado último, día 16, y en el Real Colegio de la Pureza, se celebró con toda solemnidad la Fiesta de la Pureza de María. Las alumnas de dicho centro, acompañaron a las Rdas. Madres, en día tan fausto y hubo varios actos religiosos.

### SOCIALES

Regresó de Granada, en cuya Universidad ha obtenido, tras brillantes exámenes, el título de Licenciado en Ciencias Químicas, nuestro buen amigo don Sebastián Alomar.

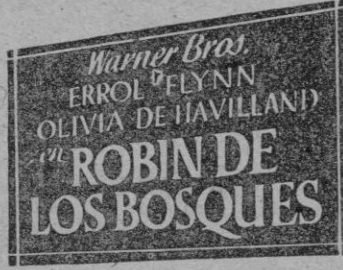
Fué nombrado Secretario Comarcal del Frente de Juventudes, don Joaquín López Navarro.

En Barcelona, ha aprobado brillantemente el examen de Estado, el Intendente Mercantil don Alfonso Reina Bono.

Fué sometido a una intervención quirúrgica, en la ciudad Condal, nuestro amigo el médico don Jaime Antonell Reig, hallándose perfectamente.

En el Santuario de Santa Magdalena y bendecido por el Rdo. don Miguel Femenías, Vicario de Manacor del Valle, se efectuó el enlace matrimonial de la Srta. Catalina Capellá Pujadas con el Veterinario Municipal don Jaime Mir Capó.

Falleció cristianamente, tras penosa enfermedad la señora doña Catalina Oliver Cerdá de Bernat. Acompañamos en su justo dolor a todos sus familiares, en especial a su esposo e hijas.



Una flecha para cada traidor  
Una espada en defensa de su rey  
Una mujer hermosa... para Robin



PROXIMO MIERCOLES  
Gran gala aristocrática  
La mujer más bella y elegante de América en el drama más intenso producido en Hollywood



Sus labios eran dulces para los besos... y herméticos para guardar el secreto de su amado  
El mismo dictó su sentencia cuando se asesinó a si mismo  
No es una película morbosa sino un problema humano y dramático, de originalidad extraordinaria  
Una producción cumbre "WARNER BROS"

HOY  
**LOCURA DE AMOR**  
y  
**ADELANTE MARTA**  
Proyecciones simultáneas

Protectora | Metropol



## Gran Compañía Lírica Francisco BOSCH

HOY, tarde a las 5

Programa monstruo

**Los Claveles**

y

**Maravilla**

Noche a las 10'30

**MARINA**

MAÑANA

Despedida de la Compañía Tarde y noche

**KATIUSKA**

Francisco Bosch  
Florencio Calpe  
y la primera tiple de la Compañía

CONCHITA PANADES

¡PRECIOS POPULARES!



VIERNES

Tendrán el honor de presentar la **3.ª Maravilla en TECNICOLOR**

¡Una película que le hará olvidar todas las penas!  
EL ACONTECIMIENTO MAS SENSACIONAL DE LA TEMPORADA



¡Nunca hubo una mujer como Rita Hayworth!  
¡Si en «Gilda» le interesó, en «Las Modelos» le entusiasmará!

MUY IMPORTANTE

«Las Modelos» es una producción COLUMBIA FILMS, filmada en América el año 1947

Hasta el jueves sigue el éxito de

**DE HOY EN ADELANTE**

por JOAN FONTAINE



Las dos más famosas estrellas del cine universal, por primera vez juntos



**ENCADENADOS**

Su amor secreto los mantendrá al borde del abismo... más no importaba el riesgo, siendo tan grande su amor...

¡Pasión igual jamás se ha visto en el Cine!

El film más extraordinario de la temporada, que colmará cumplidamente los más exigentes deseos.

HOY

**Mundo celestial**

Hedy Lamarr - William Powell

**LAURA**

Gene Tierney



MAS ALEGRE, MAS HECHIZANTE, MAS MUSICAL QUE "AQUELLA NOCHE EN RIO"  
**SE NECESITAN MARIDOS**  
 (TECNICOLOR)

**TEATRO BALEAR**

PROXIMO ESTRENO

**EL EXPRESO DE LA MUERTE**

Sensacional serie de aventuras, con **JOHN WAYNE** y **SHIRLEY GREY**

Completa en sus dos jornadas

**EL DEVASTADOR**

**LA MASCARA FATAL**

**Espectáculos en Inca**

**BOSCH**  
 Nuevamente ha pasado el gran baritono Francisco Bosch al frente de su compañía, por cosechando grandes aplausos. Esta vez ha escogido como escenario el del Gran Via, en cuyo local dicha compañía lírica, representó espléndidamente cuatro zarzuelas.

**HERMANOS VIANOR**  
 Acudillando el espectáculo folklórico - arrevestado "Abolengo 1948" actuaron el martes en el Principal los hermanos Adelita y Carlos Vianor, siendo ap'audidos.

**TEATRO REGIONAL**  
 Mañana lunes, a las 9'30 noche la Agrupación Artística de Inca, representará, en función correspondiente a la fiesta patronal del Gremio del Calzador, la comedia de costumbres mallorquinas "Madó L'estrudis d' es calsons", a la que seguirá un variado fin de fiesta.

El beneficio que se obtenga en dicha función será destinado al Secretariado Parrquial de Caridad.

**CARTELERA**  
 Principal. — "El cisne negro" y "La suerte llama tres veces". (estreno).

Mercantil y Gran Via. — "La princesa y el pirata" y "Amarga victoria". (estreno).  
 Moderno. — "El expreso de la muerte" y "Mi mujer me apasiona".

**RUMCRES LOCALES**  
 Se está dando vueltas a la posible actuación próxima de Marcos Redondo en Inca. Suponemos que lo de "dar vueltas" tiene algo de relación directa con "Redondo".

Serenatas el miércoles y zarzuela y cine a peseta el jueves. ¡Nuestras mozas no han podido quejarse este año en su fiesta general!

**TEATRO PRINCIPAL**

MIERCOLES

¡El éxito cómico mundial!  
 Otra maravilla en tecnicolor

**UN ESPIRITU BURTON**

Basada en la obra original de NOEL COWARD

La más ingeniosa y sorprendente de las comedias

¡A SU LLAMADA ACUDIAN LOS ESPIRITU, COMO LAS MOSCAS A LA LECHE!!

La mejor producción de REX HARRISON

y CONSTANCE CUMMINGS (en tecnicolor)

Hasta el martes sigue

**JULIO CESAR Y CLEOPATRA**

El fim más discutido del año

**Los Ballets Rusos en Sala Augusta**

Ningún espectáculo, como este de los ballets rusos del Coronel de Basil, hubiera podido dotar, en la inauguración de la "Sala Augusta", de mayor rango y calidad artística una fecha tan importante como la inauguración de un nuevo y espléndido marco teatral y cinematográfico.

En los ballets rusos, en el "Original Ballet Russe", conjunto de grandes primeras figuras de la danza en la escena, se alian el gusto más exquisito con la fantasía más sorprendente, el sentido más depurado de la belleza plástica, con la emoción más viva en la interpretación y creación de danzas en torno de

melodías musicales famosas, eternamente jóvenes.

Por esto "Sala Augusta", con los ballets rusos, triunfará sin duda en el doble aspecto de sus primeras jornadas inaugurales y también con el

máximo de los conjuntos que hoy en ballets puede presentarse: el maravilloso ballet del Coronel de Basil.

LEA VD. CORREO DE MALLORCA



**EL MEJOR BALLETT DEL MUNDO**

**"ORIGINAL BALLETT RUSSE"**

DEL CORONEL W. DE BASIL

NOTA: Para estas funciones se ha abierto en la taquilla del Salón Rialto las listas de reserva de localidades. Los encargos se admiten por teléfono al número 1245.

DIAS 3, 4 y 5 DE NOVIEMBRE  
 En funciones de noche  
**PRESENTA**

Más de 70 artistas y 45 profesores de orquesta  
 Cada noche se cambiará el programa

**PROXIMO RIALTO JUEVES**

La vida de **JESSE JAMES**, el bandido sentimental, temible y audaz



**TIERRA DE AUDACES**

**NANCY KELLY**  
**RANDOLPH SCOTT**  
**BRIAN DONLEVY**

Director **HENRY KING**

¡Tensa! ¡Dramática! ¡Romántica!

**ORIENTAL-DORADO**

Próximo jueves  
**Randolph SCOTT**

y **Robert YOUNG**

en

**Espíritu de conquista**

y **Don AMECHE** en

**Los 3 mos... quiteros**

**MODERNO**

Hoy

**LA CULPA DEL OTRO**

y

**MEXICANA**

por **Tito Guizar**



# El Cuerpo de Ingenieros de Montes lleva un siglo de eficaz labor

Entrevista con los ingenieros Sres. Capell y Ximénez de Embum

Casi desapercibido ha pasado en Palma el centenario de la creación de la Escuela y del Cuerpo de Ingenieros de Montes no obstante la eficiente labor muy digna de ser tomada en cuenta que han realizado los Ingenieros forestales.

El Distrito Forestal de Baleares — creado gracias al esfuerzo del Gobierno del Caudillo en 1939 — va adquiriendo una importancia cada vez mayor. Desde estas columnas y en diversas ocasiones nos hemos hecho eco de la mejoras que en el terreno forestal se han realizado. En la actualidad, no se regatean esfuerzos para que Mallorca, y con ella toda la provincia, tengan un patrimonio arbóreo digno de su importancia.

Creyéndonlo de interés sostuvimos ayer una entrevista con el Ingeniero-Jefe del Distrito Forestal don José Capell Jordana y con el también Ingeniero de Montes, afecto a esta provincia, don Joaquín Ximénez de Embum. He aquí lo que nos dijeron:

—¿...? —Si, en estos días, precisamente, se celebra el primer centenario de la creación de la Escuela de Montes y del Cuerpo de Ingenieros de esta especialidad. Aunque la concreción legislativa de la primera fue realizada en 1842 y la del Cuerpo dos años después, su centenario se celebra simultáneamente para dar unidad y realce a los actos realizados en Madrid. Los precedentes concretos del Cuerpo hay que buscarlos en abril de 1835, en que se dictó el correspondiente decreto ordenando que dentro del Cuerpo de Ingenieros Civiles existiese una Inspección de Bosques, cuyo personal tenía que instruirse en la Escuela de aquella clase, ordenándose se estableciese en la capital del Reino. Este decreto con respecto a este último no tuvo efectividad práctica pues hasta el año 1945, en que gracias al esfuerzo del Gobierno, se inauguró en la Ciudad Universitaria el nuevo edificio donde la Escuela de Montes en su obra acabada. Durante 97 años estuvo sucesivamente en Villaviciosa de Odón, en El Escorial y en la calle del rey Francisco de Madrid.

—¿...? —La finalidad del Cuerpo es la creación, conservación, industrialización y administración de masas forestales, ordenación de las mismas, corrección de torrentes y todo lo que tenga relación con la estructura arbórea natural del terreno y con su ampliación.

—¿...? —En Baleares — cuyas masas forestales son de consideración — funcionaba hasta 1939 la Sección Forestal, agregada a Barcelona y posteriormente a Valencia. En esta fecha fué muy oportuna y consciente la creación por el Go-

bierno del Distrito Forestal de Baleares al que se le asignaron las misiones peculiares de los Ingenieros de Montes. Su primer Jefe — un destacado Ingeniero mallorquín — fué don Guillermo Galmés Riera.

(Abrimos un paréntesis: La modestia del señor Ximénez de Embum no dice que él también durante un período fué asimismo el jefe de nuestro Distrito Forestal durante el cual se desarrolló una gran labor en favor de la repoblación forestal que tuvo una gran resonancia y cuyas huellas han sido seguidas por los demás Jefes de este importante Servicio).

—¿...? —El trabajo emprendido ha sido de consideración especial desde el año 1941, fecha en que se declararon de utilidad pública los montes Cernavas de Caimari, de Biniamar y de San Martín de Muro y de San Martín de Andúia. Estos montes y otros públicos que existen fueron ordenados para su repoblación.

Además, en repoblaciones se empezaron las de La Victoria (Andúia) y rasos y calveros de los montes del Patrimonio Forestal del Estado en Escorca. Para ello funcionan seis sequeros solares para la obtención de semillas que surten en parte a toda España, siendo las de ciprés los únicos en nuestra Patria. Se han realizado trabajos de corrección de torrentes en Fornalutx, deslizamientos del Enllevésat y La Aubaneta (Fornalutx), que tanta importancia tienen para la agricultura.

—¿...? —Asimismo se han practicado y con todo éxito trabajos de fijación de dunas en la isla de Formentor. Esto conviene recalcar la toda la importancia que tiene, pues evita los desplazamientos de las masas de arena que depositadas sobre cultivos, obras, etc. destruyen la obra del hombre. Con la fijación de las dunas se evitan estas terribles desgracias.

Por último se ha realizado una

labor de prestación de servicios técnicos conducentes a la ordenación forestal, conservación e industrialización, así como también suministro gratuito de plantas a los particulares para repoblación propia de sus rasos y calveros.

—¿...? —Dentro de los proyectos pendientes podemos citar los siguientes: Estudio de la ordenación y restauración forestal total de la provincia (que está enmarcado dentro del Proyecto de la Ordenación Económica Social de la provincia); corrección de los torrentes de La Coma y Biniraix, en Sóller y Binialas (Mercadal-Morera) y estudio de Las Albuferas.

—¿...? —Hay un proyecto que presento algo "inédito" en España — excepto la declaración de Parques Nacionales — y que esperamos tener interés excepcional para Mallorca. Es el estudio total de la zona forestal de la zona Vall de Sordani-Deya, que conducirá a no dudar a la declaración de zona natural de interés nacional y a la ordenación de sus masas verdes naturales tendiendo al fin puramente estético.

## FRANZ LEHAR gravemente enfermo

Se espera un fatal desenlace

PARIS, 23 (Efe). — Según comunican de Viena, el compositor Franz Lehar está en período agónico en su residencia próxima a Salzburgo, desconfiándose de que sobreviva al día de hoy.

LEA NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS POR PALABRAS

## AL FILO DEL ALBA

# Moscú rechaza el "Plan de Transición"

VICHINSKY dió a entender a BRAMUGLIA que la U. R. S. S. recurrirá al veto

PARIS, 23 (Efe). — Se informa que Vichinsky ha notificado al Presidente de la Delegación argentina, Bramuglia,

que Moscú rechaza el llamado "plan de transición".

Fuentes iberoamericanas autorizadas dijeron que Vichinsky ha celebrado una larga entrevista con Bramuglia en la tarde hoy a petición del delegado soviético.

Agregaron que en su conversación con el Ministro argentino de Asuntos Exteriores, Vichinsky le dió a entender que la Unión Soviética recurrirá al veto cuando se tome en consideración la solución propuesta por los pequeños países.

## EL PACTO DE DEFENSA DE LA UNION OCCIDENTAL

PARIS, 23 (Efe). — La posibilidad de extender el pacto de defensa militar de la Unión Occidental con la inclusión de Estados Unidos y Canadá es uno de los puntos del orden del día redactado por la Comisión Permanente de la Unión Occidental.

## INMINENTE ACONTECIMIENTO MONETARIO EN AFRICA FRANCESA

RABAT, 23 (Efe). — Se cree inminente un importante acontecimiento monetario para el

ROMA, 22 (Efe). — El cardenal Augusto Hlond, fallecido hoy, en Varsovia, había nacido en Breeñovich, en 1881. Pertenece a la pia sociedad salesiana de San Juan Bosco.

Fué creado cardenal por Su Santidad Pío XI en el consistorio del 20 de julio de 1927.

Al producirse la invasión de Polonia por los alemanes, el primado salió del país con el

Gobierno de Varsovia, y volvió a Roma.

El cardenal primado ingresó en el Hospital de Santa Isabel, de Varsovia, el 13 de octubre, para sufrir operación de apéndice que fué feliz resultado. Posteriormente se presentaron complicaciones. Más tarde recibió la Extremaunción en el hospital que es administrada por los obispos Choromanski y Majewski.

# Se van conociendo los grandes daños causados por las inundaciones en Murcia

MURCIA, 23. (Cifra). — 35.000 tahullas están afectadas por la mayor de las inundaciones conocidas en esta región.

Las aguas rompieron la estación de aforo de Vistabella, al llevar el río Segura mil metros cúbicos de agua por segundo, cifra jamás conocida.

Los daños son de mucha consideración. Los caudales tienden a decrecer. El tiempo mejora.

LOS HUERTANOS, DESALENTADISIMOS

ORIHUELA, 23. (Cifra). — Continúa aumentando el caudal del Segura. La principal causa de esta inundación es el desbordamiento del Reguerón.

El río arrastra toda clase de objetos. Ha cruzado la ciudad una noria de riego, que se ha estrellado contra el puente nuevo.

Los huertanos están desalentadísimos, porque no podrán hacer frente a los compromisos contraídos después de tres inundaciones sucesivas en 1946, 1947 y 1948.

LA INUNDACION EN CRATAGENA

CRATAGENA, 23. (Cifra). — Se conocen nuevos detalles de los destrozos causados por la

inundación en la barriada de Consolación: todos los muebles, ropas y enseres de los vecinos se han perdido o estropeado.

En la zona del ensanche Almarzal, las aguas cubren gran espacio de terreno.

Las aguas han derribado parte de los muros de contención de la Rambla de Benipila y causado graves destrozos en las casas, caminos y arbolado.

En la calle de Lisaria se derribó hoy un piso alto que cayó sobre el inferior sin que produjeran daños.

El Capitán General del Departamento Marítimo, Almirante Bastarache, ha visitado lugares siniestrados y ha decidido nuevamente la cooperación de la marina de guerra y su intervención personal en beneficio de los perjudicados por la inundación.

DISMINUYE LA INUNDACION EN LORCA

LORCA, 23. (Cifra). — disminuyendo lentamente el nivel de las aguas en la extensa zona inundada, al disminuir la importancia de las avenidas de los ríos, considerando que la situación ha dejado ser peligrosa, ya que las lluvias han cesado totalmente y el río aparece con escasa nubosidad.

Los equipos voluntarios salvamento van penetrando en la zona afectada y poco a poco se concretan los detalles de la extraordinaria importancia de las pérdidas que superan a los cálculos efectuados.

Sigue sin tenerse noticias de las víctimas humanas, aun cuando se dan nombres de desaparecidos, pero no ha de considerarse que en bastantes lugares dados no se ha podido pensar por la fuerte corriente de aguas que alcanzan velocidades de hasta 15 millas.

Se ha restablecido el servicio ferroviario con Murcia y mañana se anuncia la reanudación del servicio con Andalucía.

## EL BLOQUEO DE BERLIN, por Castany



—¿QUE, NO SE LEVANTA?

## ¿LE DUELEN SUS PIES?

SUS PIES LE LLEVAN POR TODA SU VIDA Hay que cuidarlos.

Un parche o disco de Fielto Supinator evita la formación de Callosidades y Durezas; el Talco pédico quita el sudor y las plantillas ligerísimas y esponjosas le rejuvenecerán diez años su vida, que ganará en elasticidad.

Consulte nuestra Delegación para Plantillas Supinator DE VENTA EN FARMACIAS

Ortopedia Hijo de V. Tort Matamala Calle del General Goded, 14 Palma de Mallorca

DELEGACION Supinator TODO PARA LOS PIES